

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail - Patrie

-----  
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DU DÉVELOPPEMENT  
RURAL (MINADER)  
-----

COMMISSION DE PASSATION DES MARCHES  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work - Fatherland

-----  
MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT  
-----

TENDER'S BOARD  
-----

## APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

**N° 002/AON/MINADER/CMPM/2017 du 06 Juillet 2017**  
**POUR LA FOURNITURE, LA MISE EN SERVICE ET LE SERVICE APRES-VENTE DU**  
**MATERIEL ROULANT DE L'UNITE DE COORDINATION DU PD\_CVA**

**"EN PROCEDURE D'URGENCE"**

**MAITRE D'OUVRAGE :**                      **MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DU**  
**DEVELOPPEMENT RURAL (MINADER)**

**MAITRE D'OUVRAGE DELEGUE :**        **PROJET DE DEVELOPPEMENT DES CHAINES DE**  
**VALEURS AGRICOLES (PD\_CVA)**

**FINANCEMENT :**                              **Fonds de Contrepartie, 2016**

**IMPUTATION :**                                **50 30 392 01 340050 2813**

## DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

**JUILLET 2017**

## SOMMAIRE

<b>Pièce n°1 : Avis d'Appel d'Offres (AAO)</b> .....	3
<b>Pièce n°2 : Règlement Général de l'Appel d'Offres (RGAO)</b> .....	7
<b>Pièce n°3 : Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO)</b> .....	25
<b>Pièce n°4 : Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP)</b> ...	32
<b>Pièce n°5 : Descriptif de la fourniture</b> .....	44
<b>Pièce n°6 : Cadre du bordereau des Prix Unitaires</b> .....	52
<b>Pièce n°7 : Cadre du détail quantitatif et estimatif</b> .....	54
<b>Pièce n°8 : Modèles de pièces</b> .....	57
<b>Pièce n°9 : Modèle de marché</b> .....	65
<b>Pièce n°10 : Grilles d'évaluation</b> .....	70
<b>Pièce N°11 : Liste des établissements bancaires et organismes financiers autorisés à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics</b> .	76



**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT****N° 002/AON/MINADER/CMPM/2017 du 06 Juillet 2017  
POUR LA FOURNITURE, LA MISE EN SERVICE ET LE SERVICE APRES-VENTE  
DU MATERIEL ROULANT DE L'UNITE DE COORDINATION DU PD\_CVA  
"EN PROCEDURE D'URGENCE"****FINANCEMENT : Fonds de Contrepartie 2016****Imputation : 50 30 392 01 340050 2813****1. Objet de l'Appel d'Offres**

Dans le cadre de la mise en œuvre des activités du *Projet de Développement des Chaînes de Valeur Agricole (PD\_CVA)*, le Coordonnateur National lance un appel d'offres national ouvert pour *la fourniture, la mise en service et le service après-vente du matériel roulant de l'Unité de Coordination du Projet.*

**2. Consistance du marché**

Les prestations du présent marché comprennent la fourniture, la mise en service et le service après-vente d'un pick up 4x4, d'un véhicule de tourisme de type Wagon Station.

**3. Délais de livraison**

Le délai maximum prévu par le maître d'ouvrage Délégué pour la livraison du matériel roulant objet du présent appel d'offres est de : Un (01) mois calendaire/lot.

**4. Allotissement**

Le matériel roulant est subdivisé en deux (02) lots ci-après définis :

LOT 1 : *fourniture, mise en service et service après-vente d'un véhicule de tourisme Wagon Station ;*

LOT 2 : *fourniture, mise en service et service après-vente d'un Pick up 4X4.*

Un soumissionnaire peut faire une offre pour un lot seulement ou pour les deux lots.

Un soumissionnaire peut être attributaire d'un ou des deux lots.

**5. Coût prévisionnel**

Les coûts prévisionnels Hors Taxes sont de **cinquante millions sept cent trente-sept mille cinq cent (50 737 500) Francs FCFA pour le lot 1 et vingt-quatre millions neuf cent quarante-six mille deux cent quatre-vingt-dix-quatorze (24 946 294) Francs CFA pour le lot 2.**

**6. Participation et origine**

La participation au présent appel d'offres est ouverte à égalité de conditions aux concessionnaires automobiles installés au Cameroun.

**7. Financement**

Les fournitures objet du présent appel d'offres sont financées par les Fonds de Contrepartie du Projet de Développement des Chaînes de Valeurs Agricoles (PDCVA) pour l'exercice 2016, imputation : 50 30 392 01 340050 2813.

**8. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres**

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables à l'Unité de Coordination du *Projet de Développement des Chaînes de Valeur Agricole (PD\_CVA)*, sise à la nouvelle route Omnisport (Avenue FOE), Rue 1309, Téléphone. : +237 691 14 80 60 / 691

14 80 82 Email. : [pdcva.pdcva@gmail.com](mailto:pdcva.pdcva@gmail.com); [pdcva@pdcvacameroun.com](mailto:pdcva@pdcvacameroun.com); [e.eteme@pdcvacameroun.com](mailto:e.eteme@pdcvacameroun.com); ou au Service des Marchés du MINADER, Tél. : (+237) 222 22 16 24 ; dès publication du présent avis.

#### 9. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu à l'adresse ci-dessus dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **cent mille (100 000) Francs CFA**, payable au **Compte d'Affectation Spécial CAS ARMP N°335 988 60001-94 à la BICEC**, représentant les frais d'acquisition du dossier.

#### 10. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont, un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir à l'adresse indiquée au point.5, au plus tard le **01<sup>er</sup> août 2017** à **11 heures** et porter la mention :

"AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL

n° 002/AON/MINADER/CMPM/2017 du **06 Juillet 2017**

**POUR LA FOURNITURE, LA MISE EN SERVICE ET LE SERVICE APRES-VENTE DU MATERIEL ROULANT DE L'UNITE DE COORDINATION DU PD\_CVA"**

**"A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT"**

#### 11. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce **11** du DAO d'un montant de **un million (1 000 000) Francs CFA pour le lot 1** et de cinq **cent mille (500 000) Francs CFA pour le lot 2** et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres.

#### 12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises devront être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

#### 13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis (pièces administratives, offres techniques et offres financières), qui se fera en un temps, aura lieu le **01<sup>er</sup> août 2017** à **12 heures** par la Commission de Passation des Marchés auprès du Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural (CPM/MINADER) et dans la salle des réunions du MINADER - Yaoundé/Cameroun

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix.

#### 14. Critères d'évaluation

##### 14.1. Critères éliminatoires

- absence de la caution de soumission ;
- absence ou non-conformité d'une des pièces administratives requises ;
- non-conformité de l'offre technique aux spécifications techniques ;
- fausse déclaration ou pièces falsifiées ;

- non-respect des modèles de pièces ;
- absence de déclaration sur l'honneur ;
- non-respect des délais de livraison ;
- non production d'une fiche technique en couleur ;
- absence d'engagement d'assurer le Service Après-Vente pendant la période de garantie.
- non satisfaction d'au moins 80% de critères essentiels ;

#### 14.2. Critères essentiels

Les critères essentiels à la qualification des soumissionnaires portent sur :

- |   |           |
|---|-----------|
| ➤ les marchés similaires des trois dernières années             | oui/non ; |
| ➤ le chiffre d'affaires annuel moyen des trois dernières années | oui/non ; |
| ➤ l'autorisation du fabricant                                   | oui/non ; |
| ➤ l'attestation et la description du service après-vente        | oui/non ; |
| ➤ la garantie   | oui/non.  |

#### 15. Attribution du marché

Le Maître d'ouvrage Délégué attribuera le marché au soumissionnaire dont l'offre aura :

- été jugée pour l'essentiel conforme au Dossier d'Appel d'Offres ;
- satisfait à tous les critères éliminatoires, et
- été évaluée la moins-disante.

#### 16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant **quatre-vingt-dix (90) jours**, à compter de la date limite de remise des offres.

#### 17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables l'Unité de Coordination du **Projet de Développement des Chaînes de Valeur Agricole (PD\_CVA)**, sise à la nouvelle route Omnisport (Avenue FOE), Rue 1309, Téléphone. : +237 691 14 80 60 / 691 14 80 82, Email. : [pdcva.pdcva@gmail.com](mailto:pdcva.pdcva@gmail.com); [e.eteme@pdcvacameroun.com](mailto:e.eteme@pdcvacameroun.com); ou au Service des Marchés du MINADER, Tél. : (+237) 222 22 16 24.

Fait à Yaoundé, le **06 Juillet 2017**

**Le Coordonnateur National**

#### Ampliations

- BAD/Yaoundé
- SOPECAM (pour publication)
- JDM de l'ARMP (pour publication)
- CMPM/MINADER
- COFIL du projet
- Unité de Coordination du Projet (UCP)
- Affichage
- Archives/CHRONO

**Mahamat Abakar**



---

**TABLE DES MATIERES**

A/ Généralités.....	10
<b>Article 1 : Portée de la soumission .....</b>	<b>10</b>
<b>Article 2 : Financement.....</b>	<b>10</b>
<b>Article 3 : Fraude et corruption .....</b>	<b>10</b>
<b>Article 4 : Candidats admis à concourir .....</b>	<b>11</b>
<b>Article 5 : Fournitures et Services connexes répondant aux critères d'origine .....</b>	<b>11</b>
<b>Article 6 : Qualification du Soumissionnaire .....</b>	<b>12</b>
B. Dossier d'Appel d'Offres .....	12
<b>Article 7 : Contenu du Dossier d'Appel d'Offres.....</b>	<b>12</b>
<b>Article 8 : Eclaircissements apportés au Dossier d'Appel d'Offres et recours .....</b>	<b>13</b>
<b>Article 9 : Modification du Dossier d'Appel d'Offres .....</b>	<b>13</b>
C. Préparation des offres.....	14
<b>Article 10 : Frais de soumission .....</b>	<b>14</b>
<b>Article 11 : Langue de l'offre .....</b>	<b>14</b>
<b>Article 12 : Documents constituant l'offre.....</b>	<b>14</b>
<b>Article 13 : Prix de l'offre .....</b>	<b>15</b>
<b>Article 14 : Monnaies de l'offre .....</b>	<b>15</b>
<b>Article 15 : Documents attestant l'admissibilité du Soumissionnaire.....</b>	<b>16</b>
<b>Article 16 : Documents attestant l'admissibilité des fournitures.....</b>	<b>16</b>
<b>Article 17 : Documents attestant de la conformité des fournitures.....</b>	<b>16</b>
<b>Article 18 : Documents attestant la qualification du Soumissionnaire .....</b>	<b>16</b>
<b>Article 19 : Caution de soumission.....</b>	<b>17</b>
<b>Article 20 : Délai de validité des offres .....</b>	<b>17</b>
<b>Article 21 : Forme et signature de l'offre.....</b>	<b>18</b>
D. Dépôt des offres .....	18
<b>Article 22 : Cachetage et marquage des offres.....</b>	<b>18</b>
<b>Article 23 : Date et heure limite de dépôt des offres .....</b>	<b>18</b>
<b>Article 24 : Offres hors délai .....</b>	<b>19</b>
<b>Article 25 : Modification, substitution et retrait des offres.....</b>	<b>19</b>
E. Ouverture des plis et évaluation des offres .....	19
<b>Article 26 : Ouverture des plis et recours.....</b>	<b>19</b>
<b>Article 27 : Caractère confidentiel de la procédure .....</b>	<b>20</b>
<b>Article 28 : Eclaircissements sur les offres et contacts avec l'Autorité contractante....</b>	<b>21</b>
<b>Article 29 : Conformité des offres.....</b>	<b>21</b>
<b>Article 30 : Evaluation de l'offre technique .....</b>	<b>21</b>



---

<b>Article 31 : Qualification du soumissionnaire .....</b>	<b>22</b>
<b>Article 32 : Correction des erreurs.....</b>	<b>22</b>
<b>Article 33 : Evaluation des offres au plan financier .....</b>	<b>22</b>
<b>Article 34 : Comparaison des offres .....</b>	<b>23</b>
F. Attribution du Marché.....	23
<b>Article 35 : Attribution .....</b>	<b>23</b>
<b>Article 36 : Droit de l'Autorité Contractante de déclarer un appel d'offres infructueux ou d'annuler une procédure .....</b>	<b>23</b>
<b>Article 37 : Droit de modification des quantités lors de l'attribution du Marché .....</b>	<b>23</b>
<b>Article 38 : Notification de l'attribution du marché.....</b>	<b>23</b>
<b>Article 39 : Publication des résultats d'attribution du marché et recours .....</b>	<b>23</b>
<b>Article 40 : Signature du marché .....</b>	<b>24</b>
<b>Article 41 : Cautionnement définitif .....</b>	<b>24</b>

## Règlement Général de l'Appel d'Offres

### A - Généralités

#### Article 1 : Portée de la soumission

1.1. L'Autorité Contractante, définie, dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO), lance un appel d'offres en vue de l'obtention des Fournitures et Services connexes brièvement définis dans le RPAO et spécifiés dans le Descriptif de la Fourniture ainsi que le Bordereau des Quantités.

Le nom, le numéro d'identification et le nombre de lots faisant l'objet de l'appel d'offres figurent dans le RPAO.

Il y est fait ci-après référence sous le terme "les Fournitures".

1.2. Le Soumissionnaire retenu, ou attributaire, doit livrer les Fournitures dans le délai indiqué dans le RPAO, et qui court, sauf stipulation contraire du CCAP, à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer la livraison des fournitures ou dans celle fixée dans ledit ordre de service.

1.3. Dans le présent Dossier d'Appel d'Offres, le terme "jour" désigne un jour calendaire.

#### Article 2 : Financement

La source de financement des fournitures objet du présent appel d'offres est précisée dans le RPAO.

#### Article 3 : Fraude et corruption

3.1. Les soumissionnaires et les entrepreneurs sont tenus au respect des règles d'éthique professionnelle les plus strictes durant la passation et l'exécution des marchés.

En vertu de ce principe :

a. Les définitions ci-après sont admises:

- i. Est coupable de "corruption" quiconque offre, donne, sollicite ou accepte un quelconque avantage en vue d'influencer l'action d'un agent public au cours de l'attribution ou de l'exécution d'un marché ;
- ii. Se livre à des "manœuvres frauduleuses" quiconque déforme ou dénature des faits afin d'influencer l'attribution ou l'exécution d'un marché ;
- iii. Sont considérées comme des « pratiques collusoires », toutes formes d'entente entre deux ou plusieurs soumissionnaires (que l'Autorité Contractante en ait connaissance ou non) visant à maintenir artificiellement les prix des offres à des niveaux ne correspondant pas à ceux qui résulteraient du jeu de la concurrence ; et
- iv. "Pratiques coercitives" désignent toute forme d'atteinte aux personnes ou à leurs biens ou de menaces à leur encontre afin d'influencer leur action au cours de l'attribution ou de l'exécution d'un marché.
- v. le 'conflit d'intérêt » est toute situation dans laquelle l'intérêt financier ou personnel d'un agent ou d'une entité publique est de nature à compromettre la transparence dans la passation des marchés publics.

b. Toute proposition d'attribution est rejetée s'il est prouvé que l'attributaire proposé est directement ou par l'intermédiaire d'un agent public, coupable de corruption, s'est livré à des manœuvres

frauduleuses, des pratiques collusoires ou coercitives ou encore en situation de conflit d'intérêt lors de l'attribution de ce marché.

- 3.2. Le Ministre Délégué à la Présidence chargé des Marchés Publics peut à titre conservatoire, prendre une décision d'interdiction de soumissionner pendant une période n'excédant pas deux (2) ans, à l'encontre de tout soumissionnaire reconnu coupable de trafic d'influence, de conflits d'intérêts, de délit d'initiés, de fraude, de corruption ou de production de documents non authentiques dans la soumission, sans préjudice des poursuites pénales qui pourraient être engagées contre lui.

#### Article 4 : Candidats admis à concourir

- 4.1. Si l'appel d'offres est restreint, la consultation s'adresse à tous les candidats retenus à l'issue de la procédure de pré-qualification.
- 4.2. En règle générale, l'appel d'offres s'adresse à tous les fournisseurs, sous réserve des dispositions ci-après :
- a. Un soumissionnaire (y compris tous les membres d'un groupement d'entreprises et tous les sous-traitants du soumissionnaire) doit être d'un pays éligible, conformément à la convention de financement.
  - b. Un soumissionnaire (y compris tous les membres d'un groupement d'entreprises et tous les sous-traitants du soumissionnaire) ne doit pas se trouver en situation de conflit d'intérêt sous peine de disqualification. Un soumissionnaire peut être jugé comme étant en situation de conflit d'intérêt.
    - i. Est associé ou a été associé dans le passé, à une entreprise (ou à une filiale de cette entreprise) qui a fourni des services de consultant pour la conception, la préparation des spécifications et autres documents utilisés dans le cadre des marchés passés au titre du présent appel d'offres ; ou
    - ii. Présente plus d'une offre dans le cadre du présent appel d'offres, à l'exception des offres variantes autorisées selon la clause 17, le cas échéant ; cependant, ceci ne fait pas obstacle à la participation de sous- traitants dans plus d'une offre.
    - iii l'autorité contractante ou le maître d'ouvrage possèdent des intérêts financiers dans sa géographie du capital de nature à compromettre la transparence des procédures de passation des marchés publics
  - c. Le soumissionnaire ne doit pas être sous le coup d'une décision d'exclusion.
  - d. Une entreprise publique camerounaise peut participer à la consultation si elle démontre qu'elle est (i) juridiquement et financièrement autonome, (ii) administrée selon les règles du droit commercial et (iii) n'est pas sous l'autorité directe de l'Autorité Contractante ou du Maître d'ouvrage.

#### Article 5 : Fournitures et Services connexes répondant aux critères d'origine

- 5.1. Toutes les fournitures et tous les services connexes faisant l'objet du présent marché devront provenir de pays répondant aux critères de provenance définis dans le RPAO.
- 5.2. En vertu de l'article 5.1 ci-dessus, le terme « fournitures » désigne produits, matières premières, machines, équipements et installations industrielles; et le terme « services connexes » désigne notamment des services tels que l'assurance, l'installation, la formation et la maintenance initiale.
- 5.3. Le terme « provenir » qualifie le pays où les fournitures sont extraites, cultivées, produites, fabriquées ou transformées ; ou bien le pays où un processus de fabrication, de transformation ou d'assemblage de composants, aboutit à l'obtention d'un article commercialisable dont les caractéristiques de base sont substantiellement différentes de

celles de ses composants.

## Article 6 : Qualification du Soumissionnaire

6.1. Les soumissionnaires doivent, comme partie intégrante de leur offre :

- a. Soumettre un pouvoir habilitant le signataire de la soumission à engager le Soumissionnaire; et
- b. Fournir toutes les informations (compléter ou mettre à jour les informations jointes à leur demande de pré-qualification qui ont pu changer, au cas où les candidats ont fait l'objet d'une pré-qualification) demandées aux soumissionnaires, dans le RPAO, afin d'établir leur qualification pour exécuter le marché. Fournir toutes les informations (ou mettre à jour les informations jointes à leur demande de préqualification qui ont pu changer, au cas où les candidats ont fait l'objet d'une préqualification demandée aux soumissionnaires afin d'établir leur qualification pour exécuter le marché).

Les informations relatives aux points suivants sont exigées le cas échéant :

- i. La production des bilans certifiés et chiffres d'affaires récents ;
- ii. l'accès à une ligne de crédit ou disposition d'autres ressources financières ;
- iii. Les commandes acquises et les marchés attribués ;
- iv. Les litiges en cours ;
- v. La disponibilité du matériel indispensable.

6.2. Les soumissions présentées par deux ou plusieurs fournisseurs groupés (cotraitance) doivent satisfaire aux conditions suivantes :

- a. L'offre devra inclure tous les renseignements énumérés à l'Article 6.1 ci-dessus : Le RPAO devra préciser les informations à fournir par le groupement et celles à fournir par chaque membre du groupement ;
- b. L'offre et le marché doivent être signés de façon à obliger tous les membres du groupement;
- c. La nature du groupement (conjoint ou solidaire tel que requis dans le RPAO) doit être précisée et justifiée par la production d'une copie de l'accord de groupement en bonne et due forme ;
- d. Le membre du groupement désigné comme mandataire, représentera l'ensemble des entreprises vis à vis du Maître d'Ouvrage ou de l'Autorité Contractante pour l'exécution du marché ;
- e. En cas de groupement solidaire, les co-traitants se répartissent les paiements qui sont effectués par le Maître d'Ouvrage dans un compte unique; en revanche, chaque entreprise est payée par le Maître d'Ouvrage dans son propre compte, lorsqu'il s'agit d'un groupement conjoint.

6.3. Les soumissionnaires doivent également présenter des propositions suffisamment détaillées pour démontrer qu'elles sont conformes aux spécifications techniques et aux délais de livraison visés dans le RPAO.

## B. Dossier d'Appel d'Offres

### Article 7 : Contenu du Dossier d'Appel d'Offres

7.1. Le Dossier d'Appel d'Offres décrit les fournitures faisant l'objet du marché, fixe les procédures de consultation des fournisseurs et précise les conditions du marché. Outre le(s) additif(s) publié(s) conformément à l'article 9 du RGAO. Il comprend les documents énumérés ci-après :

Pièce n°1 : La lettre d'invitation à soumissionner (pour les appels d'offres restreints)

Pièce n°2 : L'Avis d'Appel d'Offres (AAO)

- Pièce n°3 : Le Règlement Général de l'Appel d'Offres (RGAO)
- Pièce n°4 : Le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO)
- Pièce n°5 : Le cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP)
- Pièce n°6 : Le Descriptif de la fourniture qui comprend :
- La liste des fournitures et services connexes,
  - Les spécifications techniques.
- Pièce n°7 : Le Cadre du Bordereau des prix unitaires et forfaitaires
- Pièce n°8 : Le cadre du détail estimatif
- Pièce n°9 : Le cadre des sous-détails des prix unitaires et forfaitaires
- Pièce n°10 : Le modèle de marché
- Pièce n°11 : Les modèles des pièces à utiliser par les Soumissionnaires
- Pièce n°12 : Les Justificatifs des études préalables
- Pièce n°13 : La liste des banques et organismes financiers de 1er rang agréés par le Ministre en charge des finances autorisés à émettre des cautions

- 7.2. Le Soumissionnaire doit examiner l'ensemble des règlements, formulaires, conditions et spécifications contenus dans le DAO. Il lui appartient de fournir tous les renseignements demandés et de préparer une offre conforme à tous égards audit dossier.

#### Article 8 : Eclaircissements apportés au Dossier d'Appel d'Offres et recours

- 8.1. Tout soumissionnaire désirent obtenir des éclaircissements sur le dossier d'appel d'offres peut en faire la demande à l'Autorité Contractante par écrit ou par courrier électronique (télécopie ou e-mail) à l'adresse de l'Autorité Contractante indiquée dans les RPAO avec copie au Maître d'Ouvrage. Cependant, l'Autorité Contractante répondra par écrit à toute demande d'éclaircissement reçue au moins quatorze (14) jours avant la date limite de dépôt des offres.

Une copie de la réponse de l'Autorité Contractante, indiquant la question posée mais ne mentionnant pas son auteur, est adressée à tous les soumissionnaires ayant acheté le Dossier d'Appel d'offres.

- 8.2. Entre la publication de l'Avis d'Appel d'Offres y compris la phase de pré-qualification des candidats et l'ouverture des plis, tout soumissionnaire potentiel qui s'estime lésé dans la procédure de passation des marchés publics peut introduire une requête auprès du Ministre chargé des Marchés Publics.
- 8.3. Le requérant adresse une copie de ladite requête à l'Autorité Contractante et à l'Organisme Chargé de la Régulation et au Président de la Commission.
- 8.4. L'Autorité Contractante dispose de cinq (05) jours pour réagir. La copie de la réaction est transmise à l'organisme chargé de la régulation des marchés publics.

#### Article 9 : Modification du Dossier d'Appel d'Offres

- 9.1 L'Autorité Contractante peut, à tout moment avant la date limite de dépôt des offres et pour tout motif, que ce soit à son initiative ou en réponse à une demande d'éclaircissements formulée par un soumissionnaire, modifier le Dossier d'Appel d'Offres en publiant un additif.
- 9.2. Tout additif ainsi publié fera partie intégrante du Dossier d'Appel d'Offres, conformément à l'article 7.1 du RGAO et doit être communiqué par écrit ou signifié par tout moyen laissant trace écrite à tous les soumissionnaires ayant acheté le Dossier d'Appel d'offres.
- 9.3. Afin de donner aux soumissionnaires suffisamment de temps, pour tenir compte de l'additif dans la préparation de leurs offres, l'Autorité Contractante pourra reporter, autant que nécessaire, la date limite de dépôt des offres, conformément aux dispositions de l'Article 23.2 du RGAO.

## C. Préparation des offres

### Article 10 : Frais de soumission

Le candidat supportera tous les frais afférents à la préparation et à la présentation de son offre. L'Autorité Contractante et le Maître d'Ouvrage ne sont en aucun cas responsables de ces frais, ni tenu de les régler, quels que soient le déroulement ou l'issue de la procédure d'appel d'offres.

### Article 11 : Langue de l'offre

L'offre ainsi que toute correspondance et tous documents concernant la soumission, échangés entre le Soumissionnaire et l'Autorité Contractante seront rédigés en français ou en anglais. Les documents complémentaires et les imprimés fournis par le Soumissionnaire peuvent être rédigés dans une autre langue à condition d'être accompagnés d'une traduction précise en français ou en anglais ; auquel cas et aux fins d'interprétation de l'offre, la traduction fera foi.

### Article 12 : Documents constituant l'offre

12.1. L'offre présentée par le Soumissionnaire comprendra les documents détaillés au RPAO, dûment remplis et regroupés en trois volumes :

#### a. **Volume 1 : Dossier administratif**

Il comprend :

i. Tous les documents attestant que le soumissionnaire :

:

- s'est acquitté des frais du Dossier d'Appel d'Offres ;
- A souscrit les déclarations prévues par les lois et règlements en vigueur ;
- A acquitté les droits, taxes, impôts, cotisations, contributions, redevances ou prélèvements de quelque nature que ce soit ;
- N'est pas en état de liquidation judiciaire ou en faillite ;
- N'est pas frappé de l'une des interdictions ou d'échéances prévues par la législation en vigueur.

ii. La caution de soumission établie conformément aux dispositions de l'article 19 du RGAO ;

iii. La confirmation écrite habilitant le signataire de l'offre à engager le Soumissionnaire, conformément aux dispositions de l'article 6.1 du RGAO ;

#### b. **Volume 2 : Offre technique**

##### b.1. *Les renseignements sur les qualifications*

Le RPAO précise la liste des documents à fournir attestant la qualification des soumissionnaires et conformément aux articles 6.1 du RPAO et 18 du RGAO.

##### b.2. *Méthodologie propositions techniques*

Le RPAO précise les éléments constitutifs de la proposition technique des soumissionnaires, notamment :

- une description détaillée des caractéristiques techniques, les performances, les marques, les modèles et les références des matériels proposés accompagnés de prospectus techniques conformément à l'article 17 du RGAO ;
- le calendrier, le planning et le délai de livraison des prestations ;

##### b.3. *Les preuves d'acceptations des conditions du marché*

Le soumissionnaire remettra les copies dûment paraphées et signées des documents à caractères



administratif et technique régissant le marché, à savoir :

- Le Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) ;
- Les spécifications techniques

### c. **Volume 3 : Offre financière**

Le RPAO précise les éléments permettant de justifier le coût des prestations, à savoir :

- la soumission proprement dite, en original rédigée selon le modèle joint, timbrée au tarif en vigueur, signée et datée ;
- le bordereau des Prix Unitaires et/ou forfaitaires dûment rempli ;
- le Détails estimatif dûment rempli ;
- le Sous-détails des prix et/ou la décomposition des prix forfaitaires.

Les soumissionnaires utiliseront à cet effet les pièces et modèles prévus dans le dossier d'appel d'offres, sous réserve des dispositions de l'Article 19.2 du RGAO concernant les autres formes possibles de Caution de Soumission.

- 12.2. Si, conformément aux dispositions du RPAO, les soumissionnaires présentent des offres pour plusieurs lots du même appel d'offres, ils pourront indiquer les rabais offerts en cas d'attribution de plus d'un lot.

### Article 13 : Prix de l'offre

- 13.1. Les prix seront indiqués comme requis dans les modèles de bordereaux des prix et de sous-détail des prix fournis en annexe.

Le fournisseur est libre, en indiquant le prix, de recourir à un transporteur et d'obtenir des prestations d'assurance en provenance de tout pays, sous réserve des conditions d'éligibilité liées à la convention de financement.

Les prix proposés dans les formulaires de sous-détail des prix pour les Fournitures et Services connexes, seront présentés de la manière suivante :

- i. Le prix hors taxes des fournitures au niveau local.
- ii. Les taxes sur les ventes et autres taxes perçues sur les fournitures qui seront dues si le Marché est attribué ;
- iii. Le prix des transports intérieurs, assurance et autres services locaux afférents à la livraison des fournitures jusqu'à leur destination finale (site du Projet) spécifiée dans le RPAO.

- 13.2. Les prix offerts par le Soumissionnaire seront fermes pendant toute la durée d'exécution du Marché et ne pourront varier en aucune manière, sauf disposition contraire du RPAO. Sauf disposition contraire du CCAP, Une offre assortie d'une clause de révision des prix sera considérée comme non conforme et sera écartée, en application de l'article 29.3 du RGAO.

- 13.3. Au cas où l'appel d'offres comprend plusieurs lots, les prix indiqués pour un lot donné devront correspondre à la totalité des articles de ce lot, et à la totalité de la quantité indiquée pour chaque article. Les Soumissionnaires désirant offrir une réduction de prix en cas d'attribution de plus d'un lot spécifieront les réductions applicables à chaque groupe de lots ou à chaque marché du groupe de lots, à la condition que les offres pour tous les lots soient soumises et ouvertes en même temps.

### Article 14 : Monnaies de l'offre

Les prix seront libellés en francs CFA

#### Article 15 : Documents attestant l'admissibilité du Soumissionnaire

Le Soumissionnaire fournira, en tant que partie intégrante de son offre, des documents attestant qu'il satisfait aux dispositions de l'article 4 du RGAO.

#### Article 16 : Documents attestant l'admissibilité des fournitures

16.1. En application des dispositions de l'article 5 du RGAO, le Soumissionnaire fournira, en tant que partie intégrante de son offre, les documents attestant que l'ensemble des fournitures et services qu'il se propose de fournir en exécution du Marché satisfont aux critères de provenance.

16.2. Ces documents consisteront en une déclaration sur le pays d'origine des fournitures et services proposés dans le Bordereau des prix, déclaration à confirmer par un certificat d'origine délivré au moment de l'embarquement.

#### Article 17 : Documents attestant de la conformité des fournitures

17.1. Pour établir la conformité des fournitures et Services connexes au Dossier d'Appel d'Offre, le Soumissionnaire fournira dans le cadre de son offre les preuves écrites que les fournitures se conforment aux spécifications techniques et normes spécifiées dans le Descriptif de la Fourniture.

17.2. Ces preuves peuvent revêtir la forme de prospectus, dessins ou données et comprendront une description détaillée des principales caractéristiques techniques et de performance des fournitures et services connexes, démontrant qu'ils correspondent pour l'essentiel aux spécifications et, le cas échéant une liste des divergences et réserves par rapport aux dispositions du Descriptif de la Fourniture.

17.3. Le Soumissionnaire fournira également une liste donnant tous les détails, y compris les sources d'approvisionnement disponibles et les prix courants des pièces de rechange, outils spéciaux, etc., nécessaires au fonctionnement correct et continu des fournitures depuis le début de leur utilisation par le Maître d'Ouvrage et pendant la période précisée au RPAO.

17.4. Les normes qui s'appliquent aux modes d'exécution, procédés de fabrication, équipements et matériels, ainsi que les références à des noms de marque ou à des numéros de catalogue spécifiés par (le Maître d'Ouvrage ou le Maître d'Ouvrage Délégué) sur le Bordereau des quantités, calendrier de livraison, et spécifications techniques ne sont mentionnés qu'à titre indicatif et n'ont nullement un caractère restrictif.

Le Soumissionnaire peut leur substituer d'autres normes de qualité, noms de marque et/ou d'autres numéros de catalogue, pourvu qu'il établisse à la satisfaction de Maître d'Ouvrage que les normes, marques et numéros ainsi substitués sont substantiellement équivalents ou supérieurs aux spécifications du Bordereau des prix et les spécifications techniques.

#### Article 18 : Documents attestant la qualification du Soumissionnaire

Les documents attestant que le Soumissionnaire est qualifié pour exécuter le Marché si son offre est acceptée établiront, à la satisfaction de l'Autorité Contractante :

- a. Si le RPAO le stipule, que, dans le cas d'un Soumissionnaire offrant de livrer en exécution du Marché des fournitures qu'il ne fabrique ni ne produit par ailleurs, ledit soumissionnaire est dûment autorisé par le fabricant de ces fournitures à les livrer au Cameroun ;
- b. Que le Soumissionnaire a la capacité financière, technique et de production nécessaire pour exécuter le Marché ;



- c Que le soumissionnaire jouit d'une expérience pertinente pour des prestations similaires à celles prévues au DAO.

#### Article 19 : Caution de soumission

- 19.1. En application de l'article 12 du RGAO, le Soumissionnaire fournira une caution de soumission du montant spécifié dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres, laquelle fera partie intégrante de son offre.
- 19.2. La caution de soumission sera conforme au modèle présenté dans le Dossier d'Appel d'offres; d'autres modèles peuvent être autorisés, sous réserve de l'approbation préalable de l'Autorité Contractante. La Caution de Soumission demeurera valide pendant trente (30) jours au-delà de la date limite initiale de validité des offres, ou de toute nouvelle date limite de validité demandée par l'Autorité Contractante et acceptée par le Soumissionnaire, conformément aux dispositions de l'Article 20.2 du RGAO.
- 19.3. Toute offre non accompagnée d'une Caution de Soumission acceptable sera rejetée par (la Commission des marchés compétente) comme non conforme. La Caution de Soumission d'un groupement d'entreprises doit être établie au nom du mandataire soumettant l'offre
- 19.4. Les Cautions de Soumission des soumissionnaires non retenus seront restituées dans un délai de quinze (15) jours, après la publication du résultat de l'attribution.
- 19.5. La Caution de Soumission de l'attributaire du Marché sera libérée dès que ce dernier aura signé le marché et fourni le Cautionnement définitif requis.
- 19.6. La caution de soumission peut être saisie :
- a. Si le Soumissionnaire :
    - i. Retire son offre pendant le délai de validité qu'il aura spécifié dans son offre ; ou ;
    - ii. N'accepte pas la correction des erreurs en application de l'article 32 du RGAO ; ou
  - b. Si le Soumissionnaire retenu
    - i. Manque à son obligation de souscrire le marché en application de l'article 38 du RGAO, ou
    - ii. Manque à son obligation de fournir le cautionnement définitif en application de l'article 39 du RGAO.
    - iii. Refuse de recevoir notification du marché ou de l'ordre de service de démarrage des prestations.

#### Article 20 : Délai de validité des offres

- 20.1. Les offres doivent demeurer valables pendant la période spécifiée dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres à compter de la date de remise des offres fixée par l'Autorité Contractante, en application de l'article 23 du RGAO. Une offre valable pour une période plus courte sera rejetée par l'Autorité Contractante comme non conforme.
- 20.2. Dans des circonstances exceptionnelles, l'Autorité Contractante peut solliciter le consentement du Soumissionnaire à une prolongation du délai de validité. La demande et les réponses qui lui seront faites le seront par écrit (ou par télécopie). La validité de la caution de soumission prévue à l'article 19 du RGAO sera de même prolongée pour une durée correspondante. Un Soumissionnaire peut refuser de prolonger la validité de son offre sans perdre sa caution de soumission. Un Soumissionnaire qui consent à une prolongation ne se verra pas demander de modifier son offre, ni ne sera autorisé à le faire.

20.3. Lorsque le marché ne comporte pas d'article de révision de prix et que la période de validité des offres est prorogée de plus de soixante (60) jours, [les montants payables au soumissionnaire retenu, seront actualisés par application de la formule y relative que l'Autorité-Contractante adressera au(x) soumissionnaire(s). La demande de l'Autorité Contractante devra inclure une forme de révision des prix. La période d'actualisation ira de la date de dépassement des soixante (60) jours à la date de notification du marché ou de l'ordre de service de démarrage des travaux au soumissionnaire retenu, tel que prévu par le CCAP. L'effet de l'actualisation n'est pas pris en considération aux fins de l'évaluation.

#### Article 21 : Forme et signature de l'offre

21.1. Le Soumissionnaire préparera un original des documents constitutifs de l'offre décrits à l'Article 12 du RGAO, en un volume portant clairement l'indication "ORIGINAL". De plus, le Soumissionnaire soumettra le nombre de copies requis dans les RPAO, portant l'indication "COPIE". En cas de divergence entre l'original et les copies, l'original fera foi.

21.2. L'original et toutes les copies de l'offre devront être dactylographiés ou écrits à l'encre indélébile (dans le cas des copies, des photo-copies sont également acceptables) et seront signés par la ou les personnes dûment habilitées à signer au nom du Soumissionnaire, conformément à l'Article 6.1 (a) ou 6.2 (c) du RGAO, selon le cas. Toutes les pages de l'offre comprenant des surcharges ou des changements seront paraphées par le ou les signataires de l'offre.

21.3. L'offre ne doit comporter aucune modification, suppression ni surcharge, à moins que de telles corrections ne soient paraphées par le ou les signataires de la soumission.

#### D. Dépôt des offres

##### Article 22 : Cachetage et marquage des offres

22.1. Le Soumissionnaire placera l'original et les copies des documents constitutifs de l'offre dans deux enveloppes séparées et scellées portant la mention «ORIGINAL» et «COPIE», selon le cas. Ces enveloppes seront ensuite placées dans une enveloppe extérieure qui devra également être scellée, mais qui ne devra donner aucune indication sur l'identité du soumissionnaire.

22.2. Les enveloppes intérieures et extérieures :

- a. Seront adressées à l'Autorité Contractante à l'adresse indiquée dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres ;
- b. Porteront le nom du projet ainsi que l'objet et le numéro de l'Avis d'Appel d'Offres indiqués dans le RPAO, et la mention "A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement".

22.3. Les enveloppes intérieures porteront également le nom et l'adresse du soumissionnaire de façon à permettre à l'Autorité Contractante de renvoyer l'offre scellée conformément aux dispositions des articles 24 et 25 du RGAO.

22.4. Si l'enveloppe extérieure n'est pas scellée et marquée comme indiqué à l'article 22.2 susvisé, l'Autorité Contractante ne sera nullement responsable si l'offre est égarée ou ouverte prématurément.

##### Article 23 : Date et heure limite de dépôt des offres

23.1. Les offres doivent être reçues par l'Autorité Contractante à l'adresse spécifiée à l'article 22.2 (a) du RPAO au plus tard à la date et à l'heure spécifiées dans le Règlement

Particulier de l'Appel d'Offres.

- 23.2. L'Autorité Contractante peut, à son gré, reporter la date limite fixée pour le dépôt des offres en publiant un additif conformément aux dispositions de l'article 9 du RGAO. Dans ce cas, tous les droits et obligations de l'Autorité Contractante et des soumissionnaires précédemment régis par la date limite initiale seront régis par la nouvelle date limite.

#### Article 24 : Offres hors délai

Toute offre parvenue à l'Autorité Contractante après les dates et heures limites fixées pour le dépôt des offres conformément à l'Article 23 du RGAO sera déclarée hors délai et, par conséquent, rejetée.

#### Article 25 : Modification, substitution et retrait des offres

- 25.1. Un Soumissionnaire peut modifier, remplacer ou retirer son offre après l'avoir déposée, à condition que la notification écrite de la modification ou du retrait, soit reçue par l'Autorité Contractante avant l'achèvement du délai prescrit pour le dépôt des offres. Ladite notification doit être signée par un représentant habilité en application de l'article 21.2 du RGAO. La modification ou l'offre de remplacement correspondante doit être jointe à la notification écrite. Les enveloppes doivent porter clairement selon le cas, la mention « RETRAIT » et « OFFRE DE REMPLACEMENT » ou « MODIFICATION ».
- 25.2. La notification de modification, de remplacement ou de retrait de l'offre par le Soumissionnaire sera préparée, cachetée, marquée et envoyée conformément aux dispositions de l'article 22 du RGAO. Le retrait peut également être notifié par télécopie, mais devra dans ce cas être confirmé par une notification écrite dûment signée, et dont la date, le cachet postal faisant foi, ne sera pas postérieure à la date limite fixée pour le dépôt des offres.
- 25.3. Les offres dont les soumissionnaires demandent le retrait en application de l'article 25.1 leur seront retournées sans avoir été ouvertes.
- 25.4. Aucune offre ne peut être retirée dans l'intervalle compris entre la date limite de dépôt des offres et l'expiration de la période de validité de l'offre spécifiée par le modèle de soumission. Tout retrait par un Soumissionnaire de son offre pendant cet intervalle peut entraîner la mobilisation de la caution de soumission conformément aux dispositions de l'article 19.6 du RGAO.

### E. Ouverture des plis et évaluation des offres

#### Article 26 : Ouverture des plis et recours

- 26.1. La Commission de Passation des Marchés compétente procédera à l'ouverture des plis en un ou deux temps et en présence des représentants des soumissionnaires concernés qui souhaitent y assister, aux dates, heures et adresses indiquées dans le RPAO. Les représentants des soumissionnaires qui sont présents signeront un registre ou une feuille attestant leur présence.
- 26.2. Dans un premier temps, les enveloppes marquées « Retrait » seront ouvertes et leur contenu annoncé à haute voix, tandis que l'enveloppe contenant l'offre correspondante sera retournée au Soumissionnaire sans avoir été ouverte. Le retrait d'une offre ne sera autorisé que si la notification correspondante contient une habilitation valide du signataire à demander le retrait et si cette notification est lue à haute voix. Ensuite, les enveloppes marquées « Offre de Remplacement » seront ouvertes et annoncées à haute voix et la nouvelle offre correspondante substituée à la précédente qui sera retournée au Soumissionnaire concerné sans avoir été ouverte.

Le remplacement d'offre ne sera autorisé que si la notification correspondante contient une habilitation valide du signataire à demander le remplacement et est lue à haute voix. Enfin, les enveloppes marquées « modification » seront ouvertes et leur contenu lu à haute voix avec l'offre correspondante. La modification d'offre ne sera autorisée que si la notification correspondante contient une habilitation valide du signataire à demander la modification et est lue à haute voix. Seules les offres qui ont été ouvertes et annoncées à haute voix lors de l'ouverture des plis seront ensuite évaluées.

- 26.3. Toutes les enveloppes seront ouvertes l'une après l'autre et le nom du soumissionnaire annoncé à haute voix ainsi que la mention éventuelle d'une modification, le prix de l'offre, y compris toutes remises [en cas d'ouverture des offres financières] et toute variante le cas échéant, l'existence d'une garantie d'offre si elle est exigée, et tout autre détail que l'Autorité Contractante peut juger utile de mentionner. Seuls les remises et variantes de l'offre annoncés à haute voix lors de l'ouverture des plis seront soumis à évaluation.
- 26.4. Les offres (et les modifications reçues conformément aux dispositions de l'article 24 du RGAO) qui n'ont pas été ouvertes et lues à haute voix durant la séance d'ouverture des plis, quelle qu'en soit la raison, ne seront pas soumises à évaluation.
- 26.5. Il est établi, séance tenante un procès-verbal d'ouverture des plis qui mentionne la recevabilité des offres, leur régularité administrative, leurs prix, leurs (remises), et leurs délais Une copie dudit procès-verbal à laquelle est annexée la feuille de présence est remise à tous les participants à la fin de la séance.
- 26.6 A la fin de chaque séance d'ouverture des plis, le Président de la commission met immédiatement à la disposition du point focal désigné par l'organisme en charge de la régulation, une copie paraphée des offres des soumissionnaires et une copie au Ministre chargé des Marchés publics pour les dossiers nécessitant son visa préalable.
- 26.7. En cas de recours, tel que prévu par la réglementation des Marchés Publics, il doit être adressé au Ministre Chargé des Marchés Publics avec copies à l'organisme chargé de la régulation des marchés publics, au Chef de la structure auprès de laquelle est placée la commission concernée.

Il doit parvenir dans un délai maximum de trois (03) jours ouvrables après l'ouverture des plis, sous la forme d'une lettre à laquelle est obligatoirement joint un feuillet de la fiche de recours dûment signée par le requérant et, éventuellement, par le Président de la Commission de Passation des marchés.

L'Observateur Indépendant annexe à son rapport, le feuillet qui lui a été remis, assorti des commentaires ou des observations y afférents.

#### Article 27 : Caractère confidentiel de la procédure

- 27.1. Aucune information relative à l'examen, à l'évaluation, à la comparaison des offres, à la vérification de la qualification des soumissionnaires et à la proposition d'attribution du Marché ne sera donnée aux soumissionnaires ni à toute autre personne non concernée par ladite procédure tant que l'attribution du Marché n'aura pas été rendue publique, sous peine de disqualification de l'offre du soumissionnaire et de la suspension des auteurs de toutes activités dans le domaine des Marchés Publics.
- 27.2. Toute tentative faite par un Soumissionnaire pour influencer la Commission de Passation des Marchés du la Sous-commission d'analyse dans l'évaluation des offres ou l'Autorité Contractante dans la décision d'attribution peut entraîner le rejet de son offre.
- 27.3. Nonobstant les dispositions de l'alinéa 27.2, entre l'ouverture des plis et l'attribution du

marché, si un Soumissionnaire souhaite entrer en contact avec l'Autorité Contractante pour des motifs ayant trait à son offre, il devra le faire par écrit.

#### Article 28 : Eclaircissements sur les offres et contacts avec l'Autorité contractante

- 28.1. Pour faciliter l'examen, l'évaluation et la comparaison des offres, la Commission de Passation des Marchés peut, si elle le désire, demander à tout soumissionnaire de donner des éclaircissements sur son offre. La demande d'éclaircissements et la réponse qui lui est apportée sont formulées par écrit, mais aucun changement du montant ou du contenu de la soumission n'est recherché, offert ou autorisé, sauf si c'est nécessaire pour confirmer la correction d'erreurs de calcul découvertes par la sous-commission d'analyse lors de l'évaluation des soumissions conformément aux dispositions de l'Article 32 du RGAO.
- 28.2. Sous réserve des dispositions de l'alinéa 1 susvisé, les soumissionnaires ne contacteront pas les membres de la Commission des marchés et de la sous-commission pour des questions ayant trait à leurs offres, entre l'ouverture des plis et l'attribution du marché.

#### Article 29 : Conformité des offres

- 29.1. La Sous-commission d'analyse procèdera à un examen détaillé des offres pour déterminer si elles sont complètes, si les garanties exigées ont été fournies, si les documents ont été correctement signés, et si les offres sont d'une façon générale en bon ordre.
- 29.2. La sous-commission d'analyse déterminera, si l'offre est conforme pour l'essentiel aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres en se basant sur son contenu sans avoir recours à des éléments de preuve extrinsèques.
- 29.3. Une offre conforme pour l'essentiel est une offre conforme à toutes les stipulations, spécifications et conditions du Dossier d'Appel d'Offres, sans divergence, réserve ou omission substantielles. Les divergences ou omission substantielles sont celles :
  - a. Qui limitent de manière substantielle la portée, la qualité ou les performances des Fournitures et Services connexes spécifiés dans le Marché ; ou
  - b. Qui limitent, d'une manière substantielle et non conforme au Dossier d'appel d'offres, les droits de l'Autorité Contractante ou du Maître d'Ouvrage ou leurs obligations au titre du Marché;
  - c. Dont l'acceptation serait préjudiciable aux autres Soumissionnaires ayant présenté des offres conformes pour l'essentiel.
- 29.4. Si une offre n'est pas conforme pour l'essentiel, elle sera écartée par la Commission des Marchés Compétente et ne pourra être par la suite rendue conforme.
- 29.5. l'Autorité Contractante se réserve le droit d'accepter ou de rejeter toute modification, divergence ou réserve. Les modifications, divergences, variantes et autres facteurs qui dépassent les exigences du dossier d'appel d'offres ne doivent pas être pris en compte lors de l'évaluation des offres.

#### Article 30 : Evaluation de l'offre technique

- 30.1. La Sous-commission d'Analyse examinera l'offre pour confirmer que toutes les conditions spécifiées dans le RPAO et le CCAP ont été acceptées par le Soumissionnaire sans divergence ou réserve substantielle.
- 30.2. La Sous-commission d'Analyse évaluera les aspects techniques de l'offre présentée conformément à la clause 17 du RGAO afin de s'assurer que toutes les stipulations du Bordereau des prix, du calendrier de livraison et du Descriptif de la Fourniture



(Spécifications techniques, Plans, Inspections et Essais), sont respectées sans divergence ou réserve substantielle.

- 30.3. Si, après l'examen des termes et conditions de l'appel d'offres et l'évaluation technique, la sous-commission d'analyse établit que l'offre n'est pas conforme pour l'essentiel en application de la clause 29 du RGAO, elle proposera à la commission de Passation des marchés d'écarter l'offre en question.

#### Article 31 : Qualification du soumissionnaire

La Sous-Commission s'assurera que le Soumissionnaire retenu pour avoir soumis l'offre substantiellement conforme aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres, satisfait aux critères de qualification stipulés à l'article 6 du RPAO. Il est essentiel d'éviter tout arbitraire dans la détermination de la qualification.

#### Article 32 : Correction des erreurs

32.1. La Sous-commission d'Analyse vérifiera les offres reconnues conformes pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres pour en rectifier les erreurs de calcul éventuelles. La Sous-commission d'Analyse corrigera les erreurs de la façon suivante :

- a. S'il y a contradiction entre le prix unitaire et le prix total obtenu en multipliant le prix unitaire par les quantités, le prix unitaire fera foi et le prix total sera corrigé, à moins que, de l'avis de la Sous-commission d'analyse, la virgule des décimales du prix unitaire soit manifestement mal placée, auquel cas le prix total indiqué prévaudra et le prix unitaire sera corrigé ;
- b. Si le total obtenu par addition ou soustraction des sous totaux n'est pas exact, les sous totaux feront foi et le total sera corrigé ;
- c. S'il y a contradiction entre le prix indiqué en lettres et en chiffres, le montant en lettres fera foi, à moins que ce montant soit lié à une erreur arithmétique confirmée par le sous-détail dudit prix, auquel cas le montant en chiffres prévaudra sous réserve des alinéas (a) et (b) ci-dessus.

32.2. Le montant figurant dans la soumission sera corrigé par la Sous-commission d'analyse, conformément à la procédure de correction d'erreurs susmentionnée et, avec la confirmation du Soumissionnaire, ledit montant sera réputé l'engager.

- 32.3. Si le Soumissionnaire ayant présenté l'offre évaluée la moins-disante, n'accepte pas les corrections apportées, son offre sera écartée et sa garantie pourra être saisie.

#### Article 33 : Evaluation des offres au plan financier

33.1. La Sous-commission d'Analyse procédera à l'évaluation et à la comparaison des offres dont il aura déterminé au préalable qu'elles répondent pour l'essentiel aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres, au sens des articles 29, 30 et 31 du RGAO, comme indiqué ci-après.

33.2. Pour cette évaluation, la Sous-commission d'Analyse prendra en compte les éléments ci-après :

- a. Le prix de l'offre, indiqué suivant les dispositions de la clause 13 du RGAO ;
- b. Les ajustements apportés au prix pour corriger les erreurs arithmétiques en application de l'article 32 du RGAO ;
- c. Les ajustements du prix imputables aux remises offertes en application de l'alinéa 13.4 du RGAO;

33.3. Pour évaluer le montant de l'offre, la Sous-Commission d'Analyse peut devoir prendre également en considération des facteurs autres que le prix de l'offre, dont les caractéristiques, la performance des fournitures et services connexes et leurs conditions d'achat.

Les facteurs retenus et précisés dans le RPAO, le cas échéant, seront exprimés en termes monétaires de manière à faciliter la comparaison des offres.

#### Article 34 : Comparaison des offres

La Sous-commission d'Analyse comparera toutes les offres substantiellement conformes pour déterminer l'offre évaluée la moins-disante, en application de l'article 33 ci-dessus

### F. Attribution du Marché

#### Article 35 : Attribution

- 35.1. L'Autorité Contractante attribuera le Marché au Soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres et qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre a été évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les remises proposées.
- 35.2. Si l'appel d'offres porte sur plusieurs lots, l'offre la moins-disante sera déterminée en évaluant ce marché en liaison avec les autres lots  
à attribuer concurremment, en prenant en compte les remises offertes par les soumissionnaires en cas d'attribution de plus d'un lot.
- 35.3 Toute attribution des marchés de fournitures se fait au soumissionnaire remplissant les capacités techniques et financières requises résultant des critères dits essentiels ou de ceux éliminatoires et présentant l'offre évaluée la moins disante ;

#### Article 36 : Droit de l'Autorité Contractante de déclarer un appel d'offres infructueux ou d'annuler une procédure

L'Autorité Contractante se réserve le droit d'annuler une procédure d'Appel d'Offres après autorisation du Ministre chargé des marchés publics lorsque les offres ont été ouvertes ou de déclarer un appel d'offres infructueux après avis de la commission des marchés compétente, sans qu'il y ait lieu à réclamation.

#### Article 37 : Droit de modification des quantités lors de l'attribution du Marché

L'Autorité Contractante à l'initiative du Maître d'Ouvrage, lors de l'attribution du Marché, se réserve le droit d'augmenter ou de diminuer, d'un pourcentage ne dépassant pas 15 %, la quantité des fournitures et des services initialement spécifiée dans le bordereau des quantités, sans changement de prix unitaires ou d'autres termes et conditions.

#### Article 38 : Notification de l'attribution du marché

Avant l'expiration du délai de validité des offres fixé par le RPAO, l'Autorité Contractante notifiera à l'attributaire du Marché par télécopie confirmée par lettre recommandée, que sa soumission a été retenue. Cette lettre indiquera le montant que le Maître d'Ouvrage paiera au fournisseur au titre de l'exécution du marché et le délai d'exécution.

#### Article 39 : Publication des résultats d'attribution du marché et recours

39.1. Toute décision d'attribution d'un marché public par le Maître d'Ouvrage ou le Maître d'Ouvrage Délégué est insérée, avec indication de prix et de délai, dans le journal des marchés publics édité par l'organisme chargé de la régulation des marchés publics ou dans toute autre publication habilitée.

39.2 L'Autorité Contractante communique à tout soumissionnaire ou administration concernée,

sur requête à lui adressée dans un délai maximal de cinq (5) jours après la publication des résultats d'attribution, le rapport de l'observateur indépendant ainsi que le procès-verbal de la séance d'attribution du marché y relatif auquel est annexé le rapport d'analyse des offres.

39.3. L'Autorité Contractante est tenu de communiquer les motifs de rejet des offres des soumissionnaires concernés qui en font la demande.

39.4. Après la publication du résultat de l'attribution, les offres non retirées dans un délai maximal de quinze (15) jours seront détruites, sans qu'il y ait lieu à réclamation, à l'exception de l'exemplaire destiné à l'organisme chargé de la régulation des marchés publics.

39.5. En cas de recours, il doit être adressé au Ministre chargé des Marchés publics, avec copies à l'organisme chargé de la régulation des Marchés Publics, à l'Autorité Contractante et au Président de ladite Commission.

Il doit intervenir dans un délai maximum de cinq (05) jours ouvrables après la publication des résultats.

#### Article 40 : Signature du marché

40.1. Après publication des résultats, le projet de marché souscrit par l'attributaire est soumis à la Commission de Passation des Marchés compétente, pour examen et avis, le cas échéant, au visa préalable du Ministre en Charge des Marchés Publics.

40.2. L'Autorité Contractante dispose d'un délai de sept (07) jours pour la signature du marché à compter de la date de réception du projet de marché examiné par la commission des marchés compétente et souscrit par l'attributaire et le cas échéant après le visa du Ministre en Charge des Marchés Publics.

40.3. Le marché doit être notifié à son titulaire dans les cinq (5) jours qui suivent la date de sa signature.

#### Article 41 : Cautionnement définitif

41.1. Dans les vingt (20) jours suivant la notification du marché par l'Autorité Contractante, le cocontractant fournira au Maître d'Ouvrage un Cautionnement définitif, sous la forme stipulée dans le RPAO, conformément au modèle fourni dans le Dossier d'Appel d'Offres.

41.2. Le cautionnement dont le taux varie entre 2 et 5% du montant TTC du marché, peut être remplacé par la garantie d'une caution d'un établissement bancaire agréé conformément aux textes en vigueur, et émise au profit du Maître d'Ouvrage ou par une caution personnelle et solidaire.

41.3. Les petites et moyennes entreprises (PME) à capitaux et dirigeants nationaux peuvent produire à la place du cautionnement, soit une hypothèque légale, soit une caution d'un établissement bancaire ou d'un organisme financier agréé de premier rang conformément aux textes en vigueur.

41.4. L'absence de production du cautionnement définitif dans les délais prescrits est susceptible de donner lieu à la résiliation pure et simple du marché.



REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail - Patrie

-----

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DU DÉVELOPPEMENT  
RURAL (MINADER)

-----

COMMISSION DE PASSATION DES MARCHES

-----

REPUBLIC OF CAMEROUN

Peace - Work - Fatherland

-----

MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT

-----

TENDER'S BOARD

-----

## APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 002/AON/MINADER/CMPM/2017 du **06 Juillet 2017**  
POUR LA FOURNITURE, LA MISE EN SERVICE ET LE SERVICE APRES-VENTE DU  
MATERIEL ROULANT DE L'UNITE DE COORDINATION DU PD\_CVA

"EN PROCEDURE D'URGENCE"

**MAITRE D'OUVRAGE :** MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DU  
DEVELOPPEMENT RURAL (MINADER)

**MAITRE D'OUVRAGE DELEGUE :** PROJET DE DEVELOPPEMENT DES CHAINES DE  
VALEURS AGRICOLES (PD\_CVA)

**FINANCEMENT :** Fonds de Contrepartie, 2016

**IMPUTATION :** 50 30 392 01 340050 2813

**Pièce n°3 : Règlement Particulier de l'Appel  
d'Offres (RPAO)**

---

<b>GENERALITES</b> .....	27
<b>1.1 Définition des fournitures</b> .....	27
<b>1.2 Délai et lieu de livraison</b> .....	27
<b>1.3 Nom et adresse du Maitre d'Ouvrage et Maître d'Ouvrage Délégué</b> .....	27
<b>2.1 Source de financement</b> .....	27
<b>3. Critères</b> .....	27
<b>3.1 Critères éliminatoires</b> .....	27
<b>5. Prix et monnaie de l'offre</b> .....	29
<b>6. Caution de soumission</b> .....	29
<b>7. Période de validité des offres</b> .....	30
<b>8. Présentation des offres</b> .....	30
<b>9. Adresse pour l'envoi des offres</b> .....	30
<b>10. Date et heure limites de dépôt des offres</b> .....	30
<b>11. Date et heure de l'ouverture des offres</b> .....	31
<b>12. Attribution</b> .....	31

## REGLEMENT PARTICULIER DE L'APPEL D'OFFRES

### GENERALITES

#### 1.1 Définition des fournitures

Le présent Appel d'Offres a pour objet la fourniture, mise en service et service après-vente du matériel roulant de l'Unité de Coordination du Projet de Développement des Chaînes de Valeurs Agricoles (PDCVA). Le matériel roulant du présent Appel d'Offres se répartit en deux (02) lots :

LOT 1 : *fourniture, mise en service et service après-vente d'un véhicule de tourisme Wagon Station ;*

LOT 2 : *fourniture, mise en service et service après-vente d'un Pick up 4X4.*

Un soumissionnaire peut faire une offre pour un lot seulement ou pour les deux lots.

Un soumissionnaire peut être attributaire d'un ou des deux lots.

L'autorité Contractante est le Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural (MINADER).

Référence de l'Appel d'Offres : N° 002/AON/MINADER/CMPM/2017 du 06 Juillet 2017

#### 1.2 Délai et lieu de livraison

Le délai de livraison prévu par le Maître d'Ouvrage est de trente (30) jours calendaires et le lieu de livraison est le **Garage Administratif Central, Yaoundé - Cameroun.**

#### 1.3 Nom et adresse du Maître d'Ouvrage et Maître d'Ouvrage Délégué

**Le Maître d'Ouvrage est le Ministre de l'Agriculture et du Développement Rural (MINADER) – Yaoundé - Cameroun.**

**Le Maître d'Ouvrage Délégué est le Coordonnateur National du Projet de Développement des Chaînes de valeurs Agricoles (PDCVA) ;**

#### 2.1 Source de financement

Le matériel roulant, objet du présent Appel d'Offres, est financé sur les Fonds de Contrepartie du Projet de Développement des Chaînes de Valeurs Agricoles (PDCVA) au titre de l'exercice 2016, imputation : 50 30 392 01 340050 2813.

### 3. Critères

Les Critères d'évaluation sont les suivants :

#### 3.1 Critères éliminatoires

- absence de la caution de soumission ;
- absence ou non-conformité d'une des pièces administratives requises ;
- non-conformité de l'offre technique aux spécifications techniques ;
- fausse déclaration ou pièces falsifiées ;
- non-respect des modèles de pièces ;
- absence de déclaration sur l'honneur ;
- non-respect des délais de livraison ;
- non production d'une fiche technique en couleur ;
- absence d'engagement d'assurer le Service Après-Vente pendant la période de garantie.
- non satisfaction d'au moins 80% de critères essentiels.

#### 3.2 Critères essentiels

Les critères essentiels à la qualification des soumissionnaires portent sur :

- |   |           |
|---|-----------|
| ➤ les marchés similaires des trois dernières années             | oui/non ; |
| ➤ le chiffre d'affaires annuel moyen des trois dernières années | oui/non ; |
| ➤ l'autorisation du fabricant                                   | oui/non ; |
| ➤ l'attestation et la description du service après-vente        | oui/non ; |
| ➤ la garantie   | oui/non.  |

#### 4. Documents

La liste des documents sur la qualification visée à l'article 12 du RGAO devra être complétée et regroupée en trois volumes insérés respectivement dans des enveloppes intérieures et détaillée comme suit :

##### Enveloppe A - Volume 1 - Dossier Administratif

Le «**Dossier Administratif**» contiendra les documents ci-après :

- a. une déclaration d'intention de soumissionner datée et signée ;
- b. une déclaration sur l'honneur ;
- c. un (01) original de la caution de soumission, d'un montant de **un million (1000 000) Francs CFA pour le lot 1 et de cinq cent mille (500 000) Francs CFA pour le lot 2 et d'une durée de validité de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'ouverture des offres;**
- d. une copie certifiée de la carte de contribuable datant de moins de trois (03) mois;
- e. une copie certifiée conforme du registre de commerce datant de moins de trois (03) mois;
- f. une attestation de non redevance délivrée par le Chef de Centre des Impôts de la circonscription du contribuable et datant de moins de trois (03) mois;
- g. une attestation de non-faillite délivrée par le tribunal de première instance où la structure du soumissionnaire a été déclarée ;
- h. une attestation de domiciliation bancaire datant de moins de (03) trois mois délivrée par une banque agréée par le Ministère des Finances (MINFI) dans les conditions de la COBAC ;
- i. une attestation pour soumission signée du responsable compétent de la Caisse Nationale de Prévoyance Sociale certifiant que le soumissionnaire a satisfait à ses obligations vis-à-vis de ladite caisse datant de moins de trois (03) mois ;
- j. un certificat de non exclusion des marchés publics délivré par l'Agence de Régulation des Marchés Publics (ARMP) ;
- k. une attestation et plan de localisation ;
- l. un original de la quittance d'achat du Dossier d'Appel d'Offres ;
- m. un engagement sur l'honneur d'assurer le SAV pendant la période de garantie.

Toute soumission non conforme aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable lors du dépouillement.

En cas de groupement chaque membre du groupement doit présenter un dossier administratif complet, les pièces c, h et i étant uniquement présentés par le mandataire du groupement.

##### Enveloppe B - Volume 2 - Offre Technique

Elle comprendra les documents cités et placés dans l'ordre ci-après :

###### **b.1. les renseignements sur les qualifications**

- au moins trois (03) marchés similaires réalisés au cours des trois dernières années (2014, 2015 et 2016) et justifiés par les photocopies de contrat (1<sup>ère</sup> page et page de signature) et procès-verbaux de réception provisoire et/ou définitive ;
- chiffre d'affaires annuel moyen des trois dernières années (2014, 2015 et 2016) : il doit être supérieur à cent (100) millions de F.CFA par lot et justifié par les extraits de bilan certifiés par un Expert-Comptable agréé;
- autorisation du fabricant de la marque proposée ;
- attestation de service après-vente décrivant clairement les différents services proposés ;

- *certificat de garantie faisant clairement apparaître la période de validité.*

#### **b.2. l'offre technique**

- *juxtaposition des caractéristiques techniques souhaitées et celles proposées.*

*b.3. délai de livraison proposé ;*

#### **b.4 les preuves d'acceptations des conditions du marché**

- *copies dûment paraphées des documents à caractères administratif et technique régissant le marché, à savoir :*
  - i. le Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) ;*
  - ii. les Spécifications Techniques (ST).*

### **Enveloppe C – Volume 3 - Offre Financière**

Elle regroupe tous les éléments permettant de justifier le coût des fournitures, à savoir :

- c1. la lettre de soumission proprement dite, en original rédigé selon le modèle joint, timbré au tarif en vigueur, signée et datée ;
- c2. le Bordereau des Prix Unitaires dûment rempli ;
- c3. le Détail quantitatif et estimatif dûment rempli.

Les soumissionnaires utiliseront à cet effet les pièces et modèles prévus dans le dossier d'appel d'offres, sous réserve des dispositions de l'Article 19.2 du RGAO concernant les autres formes possibles de caution de soumission.

***NB : Les différentes parties d'un même dossier doivent obligatoirement être séparées par les intercalaires de couleur aussi bien dans l'original que dans les copies, de manière à faciliter son examen.***

### **5. Prix et monnaie de l'offre**

L'établissement des prix par le soumissionnaire est réputé avoir été fait sur la base de la parfaite connaissance des droits, impôts et taxes en vigueur en République du Cameroun et applicables aux Marchés Publics.

Le montant de l'offre fera apparaître le montant hors taxes, le montant de la taxe sur la valeur ajoutée, et le montant Toutes Taxes Comprises en Francs CFA.

Le soumissionnaire devra remplir en lettres et en chiffres, les prix du bordereau des prix unitaires, les porter dans le cadre du détail estimatif et les multiplier par les quantités indiquées, de façon à obtenir le montant total de son offre. En cas de discordance entre les prix en lettres et ceux en chiffres, les premiers seront ceux à considérer et serviront de base au calcul du montant de l'offre, à moins que ce montant soit lié à une erreur arithmétique dans le sous-détail du prix, auquel cas le montant en chiffres prévaudra.

Sous peine de rejet, le bordereau des prix unitaires devra être obligatoirement complet. Les éventuelles erreurs de calcul seront redressées par la sous-commission d'analyse des offres et le montant sera révisé si nécessaire, sans que cela ne donne lieu à quelque réclamation que ce soit par le soumissionnaire.

### **6. Caution de soumission**

Chaque soumissionnaire devra joindre dans son dossier administratif, un cautionnement provisoire délivré par un établissement bancaire de premier ordre agréé par le Ministre en charge des Finances (et figurant dans la liste jointe en annexe), d'un montant de :

- **LOT 1 : un million (1000 000) Francs CFA ;**

- LOT 2 : **cinq cent mille (500 000) Francs CFA.**

Sous peine de rejet, le cautionnement provisoire devra être impérativement produit en original daté d'au plus trois (03) mois.

Le cautionnement provisoire sera libéré au plus tard trente (30) jours après le délai de validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Dans le cas où le soumissionnaire est attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif. Il devra être valable de cent vingt (120) jours à compter de la date de remise des offres.

Quinze (15) jours après désignation de l'entreprise adjudicataire, l'Autorité contractante restituera le cautionnement à chacun des soumissionnaires dont les offres n'ont pas été retenues, et au plus tard trente (30) jours après expiration de leur délai de validité. Pour l'entrepreneur retenu, le cautionnement provisoire restera valable jusqu'à ce que le cautionnement définitif soit constitué.

Le cautionnement provisoire pourrait être saisi si l'entreprise adjudicataire ne signe pas le marché ou ne constitue pas le cautionnement définitif dans les délais impartis.

## 7. Période de validité des offres

La durée de validité des offres est de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date limite fixée pour leur remise.

## 8. Présentation des offres

Les offres seront présentées en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, dans une (01) enveloppe fermée et scellée ne comportant ni cachet, ni indication sur l'identité du soumissionnaire et portant la mention :

**"APPEL D'OFFRES NATIONAL  
n° 002/AON/MINADER/CPM/2017 du 06 Juillet 2017  
POUR LA FOURNITURE, LA MISE EN SERVICE ET LE SERVICE APRES-VENTE DU  
MATERIEL ROULANT DE L'UNITE DE COORDINATION DU PD\_CVA"  
"A N'OUVRIRE QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT"**

Chaque offre comportera trois (03) enveloppes cachetées :

- Enveloppe A (Dossier administratif) ;
- Enveloppe B (offre technique) ;
- Enveloppe C (offre financière).

## 9. Adresse pour l'envoi des offres

Commission de Passation des Marchés auprès du [Ministère de l'Agriculture et Développement Rural](#) (CMPM/MINADER), **salle des réunions du MINADER, Yaoundé – Cameroun.**

## 10. Date et heure limites de dépôt des offres

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir au secrétariat de la Commission de Passation des Marchés auprès du [Ministère de l'Agriculture et Développement Rural](#), **Yaoundé – Cameroun**, au plus tard le **01<sup>er</sup> août 2017 à 11 heures** et devra porter la mention :

**"APPEL D'OFFRES NATIONAL  
n° 002/AON/MINADER/CMPM/2017 du 06 Juillet 2017  
POUR LA FOURNITURE, LA MISE EN SERVICE ET LE SERVICE APRES-VENTE DU  
MATERIEL ROULANT DE L'UNITE DE COORDINATION DU PD\_CVA"  
"A N'OUVRIRE QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT"**

**11. Date et heure de l'ouverture des offres**

L'ouverture des offres se fera en un temps. L'ouverture des offres administratives, des offres techniques et financières aura lieu **01<sup>er</sup> août 2017** à **12 heures** par la Commission de Passation des Marchés auprès du **Ministère de l'Agriculture et Développement Rural** et dans **la salle des réunions du MINADER, Yaoundé – Cameroun**.

Seuls les soumissionnaires assistent à cette séance d'ouverture ou s'y font représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite maîtrise du dossier.

**12. Attribution**

Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre technique aura été jugée satisfaisante et dont l'offre financière sera la moins-disante, **en incluant le cas échéant, les rabais proposés..**

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix – Travail – Patrie

-----  
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DU DÉVELOPPEMENT  
RURAL (MINADER)

-----  
COMMISSION DE PASSATION DES MARCHES

REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace - Work – Fatherland

-----  
MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT

-----  
TENDER'S BOARD

## APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

**N° 002/AON/MINADER/CMPM/2017 du 06 Juillet 2017**  
**POUR LA FOURNITURE, LA MISE EN SERVICE ET LE SERVICE APRES-VENTE DU**  
**MATERIEL ROULANT DE L'UNITE DE COORDINATION DU PD\_CVA**

### "EN PROCEDURE D'URGENCE"

<b>MAITRE D'OUVRAGE :</b>	<b>MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DU DEVELOPPEMENT RURAL (MINADER)</b>
<b>MAITRE D'OUVRAGE DELEGUE :</b>	<b>PROJET DE DEVELOPPEMENT DES CHAINES DE VALEURS AGRICOLES (PD_CVA)</b>
<b>FINANCEMENT :</b>	<b>Fonds de Contrepartie, 2016</b>
<b>IMPUTATION :</b>	<b>50 30 392 01 340050 2813</b>

## DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

# Pièce n°4 : Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP)



Chapitre I : Généralités.....	34
Article 1 : Objet du marché .....	34
Article 2 : Procédure de passation du marché.....	34
Article 3 : Définitions et attributions .....	34
Article 4 : Langue, loi et réglementation applicables .....	34
Article 5 : Normes (CCAG Article 3 complété) .....	35
Article 6 : Pièces constitutives du marché (CCAG Article 9).....	35
Article 7 : Textes généraux applicables.....	35
Article 8 : Communication (CCAG Articles 6 complété).....	36
Article 9 : Ordres de service .....	36
Chapitre II : Clauses financières.....	37
Article 12 : Garanties et cautions (CCAG articles 21 et 40).....	37
Chapitre III : Exécution des prestations .....	39
Article 28 : Essais et services connexes (CCAG article 28) .....	40
Article 28 : Service après-vente et consommables (CCAG article 14).....	40
Chapitre IV : De la réception.....	40
Article 29 : Documents à fournir avant la réception technique (CCAG article 41 complété).....	40
Article 30 : Réception provisoire (CCAG articles 40 et 41).....	40
Article 31 : Documents à fournir après réception provisoire (CCAG article 40 complété) .....	41
Article 32 : Délai de garantie (CCAG article 40 complété) .....	41
Article 33 : Réception définitive (CCAG article 48).....	41
Chapitre V : Dispositions diverses .....	42
Article 34 : Résiliation du marché (CCAG article 57).....	42

# Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP)

## Chapitre I : Généralités

### Article 1 : Objet du marché

Le présent marché a pour objet la **fourniture, la mise en service et le service après-vente du matériel roulant de l'Unité de Coordination du PD\_CVA**, suivant les caractéristiques définies dans les spécifications techniques et les quantités définies dans le devis quantitatif et estimatif.

### Article 2 : Procédure de passation du marché

Le présent marché est passé après **Appel Offres National Ouvert n° 002/AON/MINADER/CMPM/2017** du **06 Juillet 2017**

### Article 3 : Définitions et attributions

#### 3.1. Définitions générales

Pour l'application des dispositions du présent marché et des textes généraux auxquels il se réfère, il est précisé que :

- L'Autorité Contractante (AC) est : **Le Ministère de l'Agriculture et Développement Rural (MINADER) ;**
- L'autorité en charge du contrôle de l'effectivité de la réalisation des travaux est : Le Ministre en charge des Marchés Publics (MINMAP) ;
- Le Maître d'Ouvrage Délégué est : Le **Projet de Développement des Chaînes de Valeurs Agricoles (PDCVA) ;**
- **Le Chef de Service du Marché est : le Directeur des Ressources Financières et du Patrimoine du MINADER ;**
- **L'Ingénieur du Marché est : le Chef Service du Garage Administratif Central ;**
- Le fournisseur est : [A préciser].

#### 3.2. Nantissement

Le présent marché peut être donné en nantissement, sous réserve de toute forme de cession de créance.

- l'autorité chargée de l'ordonnancement des paiements est : le **Coordonnateur National du PDCVA;**
- l'autorité chargée de la liquidation des dépenses est : le **Directeur Général de la Caisse Autonome d'Amortissement (CAA) ;**
- le responsable compétent pour fournir les renseignements au titre de l'exécution du présent marché est : le **Coordonnateur National du PD\_CVA.**

### Article 4 : Langue, loi et réglementation applicables

4.1. La langue utilisée est le Français ou l'Anglais.

4.2. Le fournisseur s'engage à observer les lois, règlements, en vigueur en République du Cameroun et ce, aussi bien dans sa propre organisation que dans la réalisation du marché.

Si, ces règlements, lois et dispositions administratives et fiscales en vigueur à la date de signature du présent marché venaient à être modifiés après la signature du marché, les coûts éventuels qui en découleraient directement seraient pris en compte

sans gain ni perte pour chaque partie.

#### **Article 5 : Normes (CCAG Article 3 complété)**

- 5.1 Les fournitures livrées en exécution du présent marché seront conformes aux normes fixées dans les Spécifications Techniques et quand aucune norme applicable n'est mentionnée, à la norme faisant autorité en la matière et applicable au Cameroun ; cette norme sera la norme la plus récemment approuvée par l'autorité compétente.
- 5.2. Le fournisseur étudiera, exécutera et garantira les fournitures et prestations du présent marché en prenant en considération la meilleure pratique de réalisation au Cameroun pour des opérations de technologie similaire.

#### **Article 6 : Pièces constitutives du marché (CCAG Article 9)**

Les pièces contractuelles constitutives du présent marché sont par ordre de priorité :

- a) la lettre de soumission ou l'acte d'engagement ;
- b) la soumission du fournisseur et ses annexes dans toutes les dispositions non contraires au Cahier des Clauses Administratives Particulières et au Cahier des Spécifications Techniques ci-dessous visés ;
- c) le Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) ;
- d) les Spécifications Techniques (ST) et/ou le CCTP ;
- e) les éléments propres à la détermination du montant du marché, tels que, par ordre de priorité : les bordereaux des prix unitaires ; l'état des prix forfaitaires ; le détail ou le devis estimatif ; la décomposition des prix forfaitaires et/ou le sous-détail des prix unitaires ;
- f) le Cahier des Clauses Administratives Générales (CCAG) applicables aux marchés publics de fournitures mis en vigueur par arrêté N° 033 du 13 février 2007 ;
- g) les normes en vigueur au Cameroun.

#### **Article 7 : Textes généraux applicables**

Le présent marché est soumis aux textes généraux ci-après :

- la loi N°2016/018 du 14 décembre 2016 portant Loi des finances de la République du Cameroun pour l'exercice 2017 ;
- le Décret N°2003/651/PM du 16 avril 2003 fixant les modalités d'application du régime fiscal et douanier des Marchés Publics ;
- le décret N° 2004 / 275 du 24 septembre 2004 portant Code des marchés Publics et sa circulaire N°004/CAB/PM du 30 décembre 2005 relative à l'application dudit code ;
- le décret n°2012/074 du 08 mars 2012 portant création organisation et fonctionnement des Commissions de Passation des marchés Publics modifié et complété par décret n°2013/271 du 05 août 2013 ;
- le décret n° 2012/075 du 08 mars 2012 portant organisation du Ministère des marchés Publics ;
- le décret n° 2001/048 du 23 février 2001 portant organisation et fonctionnement de l'Agence de Régulation des marchés Publics ;
- le décret n°2003/651/PM du 16 avril 2003 fixant les modalités d'application du régime fiscal et douanier des Marchés Publics ;
- le Décret N°2012/076 du 08 Mars 2012 modifiant et complétant certaines dispositions du Décret N°2001/048 du 23 février 2011 portant création, organisation et fonctionnement de l'Agence de Régulation des marchés Publics (ARMP) ;
- la circulaire N°001/CAB/PR du 19 juin 2012 relative à la passation et au contrôle de l'exécution des marchés publics ;

- la circulaire n°001/C/MINFI du 28 décembre 2016 portant instructions relatives à l'exécution des lois de finances, au suivi et au contrôle de l'exécution du budget de l'Etat, des Etablissements Publics Administratifs, des Collectivités Territoriales Décentralisées, et des autres organismes subventionnés, pour l'exercice 2017 ;
- les normes en vigueur au Cameroun.

### Article 8 : Communication (CCAG Articles 6 complété)

- 8.1. Toutes communications au titre du présent marché sont écrites et les notifications faites aux adresses ci-après :
- a. Dans le cas où le fournisseur est le destinataire Madame/Monsieur.....  
Passé le délai de 15 jours fixé à l'article 6.1 du CCAG pour faire connaître au maître d'ouvrage et au chef de service son domicile, les correspondances seront valablement adressées à la mairie de [A préciser] chef-lieu de la Région dont relèvent les Prestations.
  - b. Dans le cas où le Maître d'Ouvrage est le destinataire :  
Madame/Monsieur le [A préciser] avec copie adressée dans les mêmes délais, à l'Autorité Contractante, au Chef de service, au maître d'œuvre à l'ingénieur, le cas échéant
  - c. Dans le cas où l'Autorité Contractante est le destinataire : Madame/Monsieur le : [A préciser] avec copie adressée dans les mêmes délais, au maître d'ouvrage, au chef service, à l'ingénieur, au Maître d'œuvre, au cas échéant
- 8.2. Le fournisseur adressera toutes notifications écrites ou correspondances au Maître d'Ouvrage, avec copie à l'Autorité Contractante, et au Chef de Service.

### Article 9 : Ordres de service

- 9.1. L'ordre de service de commencer les prestations est signé par l'Autorité Contractante et notifié au Cocontractant par le Maître d'Ouvrage avec copie au Chef de Service des Marchés, à l'Ingénieur, au Maître d'œuvre (le cas échéant) et à l'Organisme Payeur.
- 9.2. Sur proposition du Maître d'Ouvrage, les ordres de service ayant une incidence sur l'objectif, le montant ou le délai d'exécution du marché seront signés par l'Autorité Contractante et notifiés par le Maître d'Ouvrage au Cocontractant avec copie à l'Autorité Contractante, au Chef de service du marché, à l'Ingénieur du marché, au Maître d'œuvre et à l'Organisme Payeur. Le visa préalable de l'Organisme Payeur sera éventuellement requis avant la signature de ceux ayant une incidence sur le montant.
- 9.3. Les ordres de service à caractère technique liés au déroulement normal des prestations et sans incidence financière seront directement signés et notifiés par le **Chef de Service du marché**.
- 9.4. Les ordres de service valant mise en demeure seront signés par le Maître d'Ouvrage et notifiés au Cocontractant par le Chef de service, avec copie à l'Autorité Contractante, à l'Ingénieur et au Maître d'œuvre.
- 9.5. Les ordres de service de suspension et de reprise des prestations pour cause d'intempéries ou autre cas de force majeure, seront signés par le Chef de Service sur proposition du Maître d'œuvre après avis de l'Ingénieur et notifiés au Cocontractant par l'Ingénieur. (à adapter par rapport au type de fourniture).
- 9.6. S'agissant des ordres de service signés par l'Autorité Contractante et notifiés par le Maître d'Ouvrage, la notification doit être faite dans un **délai maximum de 30 jours** à compter de la date de transmission par l'Autorité Contractante au Maître d'Ouvrage. **Passé ce délai, l'Autorité Contractante constate la carence du Maître d'Ouvrage, se substitue à lui et procède à ladite notification.**

## Chapitre II : Clauses financières

### Article 12 : Garanties et cautions (CCAG articles 21 et 40)

#### 12.1. Cautionnement définitif

Le cautionnement définitif est fixé à 5 % du montant TTC du marché.

Il est constitué et transmis au chef du service du marché dans un délai maximum de vingt (20) jours à compter de la date de notification du marché.

Le cautionnement sera restitué, ou la garantie libérée, dans un délai d'un mois suivant la date de réception provisoire des prestations, à la suite d'une main levée délivrée par le Maître d'Ouvrage après demande du fournisseur.

#### 12.2. Cautionnement de garantie

La retenue de garantie est fixée à 10% du montant TTC du marché.

La restitution de la retenue de garantie ou du cautionnement sera effectuée dans un délai d'un mois après la réception définitive sur main levée délivrée par le Maître d'Ouvrage après demande du fournisseur.

12.3. **Cautionnement d'avance de démarrage Préciser le cas échéant les taux (30%maximum du montant TTC du marché et cautionner à 100%) les modalités de restitution de la caution.**

### Article 13 : Montant du marché

Le montant du présent marché, tel qu'il ressort du [détail ou devis estimatif] ci-joint, est de (en chiffres)(en lettres )francs CFA toutes taxes comprises (TTC) ; soit :

- Montant HTVA : \_\_\_\_\_( \_\_\_\_ ) francs CFA
- Montant de la TVA : \_\_\_\_\_(\_\_\_\_) francs CFA
- Net à percevoir= HTVA-(TSR et/ou AIR)

### Article 14 : Lieu et mode de paiement

Le Maître d'Ouvrage se libérera des sommes dues par virement dans le compte n° \_\_\_\_\_ ouvert au nom du fournisseur à la banque \_\_\_\_\_, **après visa préalable du MINMAP sur la facture**

### Article 15 : Variation des prix (CCAG Article 17)

15.1. Les prix sont fermes ou révisibles [Retenir l'une des deux options]

- a. Les acomptes payés à l'entrepreneur au titre des avances ne sont pas révisibles.
- b. la révision est « gelée » à l'expiration du délai contractuel, sauf en cas de baisse des prix.

15.2. Modalités d'actualisation des prix (le cas échéant)

Il est préférable de ne pas prévoir une actualisation des prix lorsque le marché comporte une révision de prix. Dans le cas contraire, l'actualisation des prix s'effectue à la date de notification du marché tandis que la révision des prix est applicable sur les prix déjà actualisés.

### Article 16 : Formules de révision ou d'actualisation des prix (CCAG article 18)

[Valable pour les fournitures des équipements intégrant des délais de construction]

Les prix du bordereau des prix unitaires sont susceptibles révision par application de la formule suivante :

- Dans le cas de la révision [ insérer ]
- Dans le cas de l'actualisation [ insérer ]  
*Insérer la formule et définir les paramètres et indices à appliquer*

Pour chacun des paramètres, l'indice « o » indique la « valeur de base » à la date du mois précédent celui du dépouillement des plis.

### **Article 17 : Formules d'actualisation des prix (CCAG article 18)**

Les prix du bordereau des prix unitaires sont actualisables par application de la formule suivante : *[Insérer, le cas échéant, la formule et définir les paramètres et indices à appliquer]*

Les indices sont, le cas échéant, ceux définis pour les formules de révision des prix.

### **Article 18 : Avances (CCAG article 21)**

18.1. Le Maître d'Ouvrage [accordera] une avance de démarrage *[n'excédant pas 30% du montant du marché]*.

18.2. Le délai de paiement de l'avance de démarrage est fixé à \_\_\_\_\_ jours à compter de sa demande par le fournisseur.

### **Article 19 : Paiement (CCAG article 19 complété)**

*fixer les délais d'approbation des factures par le Maître d'œuvre et le chef de service avant transmission au comptable chargé du paiement ;  
fixer les délais de paiement dès réception des factures approuvées (60 jours maximum) ;*

### **Article 20 : Intérêts moratoires (CCAG article 20)**

Les intérêts moratoires éventuels sont dus conformément à l'article 88 du décret n° 2004/275 du 24 Septembre 2004 portant code des marchés publics.

### **Article 21 : Pénalités (CCAG article 34 Complété)**

#### **A. Pénalités de retard**

21.1. Le montant des pénalités de retard est fixé comme suit (modifiable):

- a. *Un deux millièmes (1/2000<sup>e</sup>) du montant TTC du marché de base et de ses avenants éventuels par jour calendaire de retard du premier au trentième jour au-delà du délai contractuel fixé par le marché ;*
- b. *Un millième (1/1000<sup>e</sup>) du montant TTC du marché de base et de ses avenants éventuels par jour calendaire de retard au-delà du trentième jour.*

21.2. Le montant cumulé des pénalités de retard est limité à dix pour cent (10%) du montant TTC du marché de base *et de ses avenants éventuels*:-

#### **B Pénalités spécifiques [montant à préciser]**



21.3 Indépendamment des pénalités pour dépassement du délai contractuel, le cocontractant est passible des pénalités particulières suivantes pour inobservation des dispositions du contrat, notamment :

- Remise tardive du cautionnement définitif ;
- Remise tardive des assurances ;

#### **Article 22 : Régime fiscal et douanier (CCAG article 10)**

Conformément au décret n° 2003/651/PM du 16 avril 2003 définit les modalités de mise en œuvre du régime fiscal des marchés publics. La fiscalité applicable au présent marché comporte notamment:

- Des impôts et taxes relatifs aux bénéficiaires industriels et commerciaux, y compris l'AIR qui constitue un précompte de l'impôt sur les sociétés ;
- Des droits d'enregistrement calculés conformément aux stipulations du code des impôts ;
- Des droits et taxes attachés à la réalisation des prestations prévues par le marché :
  - i. Des droits et taxes d'entrée sur le territoire camerounais (droits de douanes, TVA, taxe informatique);
  - ii. Des droits et taxes communaux ;
  - iii. Des droits et taxes relatifs aux prélèvements des matériaux et d'eau.

Ces éléments doivent être intégrés dans les charges que l'entreprise impute sur ses coûts d'intervention et constituer l'un des éléments des sous-détails des prix hors taxes.

Le prix TTC s'entend TVA incluse.

#### **Article 23 : Timbres et enregistrement des marchés (CCAG article 11)**

Sept (07) exemplaires originaux du marché seront timbrés et enregistrés par les soins et aux frais du fournisseur, conformément à la réglementation en vigueur.

### **Chapitre III : Exécution des prestations**

**Article 23 :** consistance des prestations (à préciser cf Spécifications Techniques)

#### **Article 24 : Brevet (CCAG complété)**

Le fournisseur garantira le Maître d'Ouvrage contre toute réclamation des tiers touchant à la contrefaçon ou à l'exploitation non autorisée d'un brevet, d'une marque ou de droits de création industrielle résultant de l'emploi des fournitures ou de leurs composants.

#### **Article 25 : Lieu et délais de livraison (CCAG articles 31 et 33.1)**

25.1. Le lieu de livraison est : le **Garage Administratif Central, Yaoundé – Cameroun**.

25.2. Le délai d'exécution des prestations objet du présent marché est de : **un (01) mois calendaire**

25.3. Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations [ou de celle fixée dans cet ordre de service A préciser]

#### **Article 26: Rôles et responsabilités du fournisseur (CCAG complété)**

Le fournisseur a pour mission d'assurer la fourniture des biens tels que décrits dans les Spécifications techniques, sous le contrôle du Maître d'Œuvre ou l'Ingénieur et ce conformément au présent marché et aux règles et normes en vigueur.

### **Article 27 : Transport et assurances (CCAG article 31)**

#### 27.1. Emballage pour le transport

Le Fournisseur doit prendre toutes les dispositions nécessaires pour que les fournitures proposées soient protégées par un emballage soigné et approprié au transport maritime, aérien, ferroviaire ou routier. Le fournisseur doit faire toute diligence pour réparer tous les dégâts éventuellement occasionnés pendant le transport jusqu'au lieu de livraison.

#### 27.2. Assurance

Les risques de toutes natures pendant le transport jusqu'au lieu de livraison doivent être couverts par une assurance prise par le Fournisseur.

### Article 28 : Essais et services connexes (CCAG article 28)

*[Préciser dispositions particulières le cas échéant, notamment sur] :*

1. *l'opération de mise en œuvre ;*
2. *la documentation technique ;*
3. *la formation du personnel.*

### Article 28 : Service après-vente et consommables (CCAG article 14)

Préciser les dispositions particulières du service après-vente notamment :

Le fournisseur aura à maintenir en République du Cameroun pendant une période de **cinq (05)** ans à compter de la date de réception définitive :

1. *Un représentant permanent dument mandaté ;*
2. *Des ateliers de réparation ;*
3. *Un personnel qualifié capable d'assurer toutes les réparations nécessaires au bon fonctionnement de l'équipement et ou accessoires qu'il a fournis ;*
4. *Un stock suffisant de pièces de rechange.*

## **Chapitre IV : De la réception**

### Article 29 : Documents à fournir avant la réception technique (CCAG article 41 complété)

Le fournisseur devra, dans un délai de dix (10) jours au moins avant la réception provisoire, transmettre au Maître d'Ouvrage les documents suivants *[Préciser dispositions particulières le cas échéant]* :

1. *Copie de la facture décrivant les fournitures indiquant leurs quantités, leur prix et le montant total*
2. *Notification de la livraison ;*
3. *Certificat de garantie du fabricant ou du fournisseur ;*
4. *Certificat d'origine.*

### Article 30 : Réception provisoire (CCAG articles 40 et 41)

Avant la réception provisoire, le fournisseur demande par écrit au Maître d'Ouvrage avec copie à l'Autorité Contractante, à l'ingénieur, à l'organisme payeur, l'organisation d'une visite technique préalable à la réception.

#### 30.1. Epreuves comprises dans les opérations préalables à la réception *[Insérer si*



applicable].

30.2. La Commission de réception sera composée des membres suivants à titre indicatif :

1. Le Maître d'Ouvrage ou son représentant - Président ;
2. Le Chef de Service, Membre ;
3. L'Ingénieur, Rapporteur ;  
Autre membre
4. Le Comptable Matières du MINADER,
5. Le Responsable de la Passation des Marchés du PD-CVA ;
6. Le Responsable du MINMAP
7. Le Fournisseur

Les membres de la commission de réception sont convoqués au moins dix jours avant la date de réception le fournisseur est convoqué à la réception par courrier au moins dix (10) jours avant la date de la réception. Il est tenu d'y assister (ou de s'y faire représenter).

Il assiste à la réception en qualité d'observateur. Son absence équivaut à l'acceptation sans réserve des conclusions de la commission de réception.

La Commission examine le procès-verbal des opérations préalables à la réception et procède à la réception provisoire des prestations s'il y a lieu.

La visite de réception provisoire fera l'objet du procès-verbal de réception provisoire signé sur le champ par tous les membres de la commission.

Le procès-verbal de réception provisoire précise ou fixe la date d'achèvement des travaux.

30.3. Les réceptions partielles ne sont pas autorisées.

30.4. La période de garantie commence ou non à la date de cette réception provisoire.

**Article 31 : Documents à fournir après réception provisoire (CCAG article 40 complété)**

*Dans un délai de 30 jours après la réception provisoire, le fournisseur devra produire l'engagement sur l'honneur d'assurer le service après-vente pendant la période de garantie.*

**Article 32 : Délai de garantie (CCAG article 40 complété)**

32.1. La durée de garantie est de **douze (12) mois**, à compter de la date de réception provisoire des fournitures.

32.2. Pendant la période de garantie, le fournisseur est tenu d'assurer :

- la 1<sup>ère</sup> révision ;
- les vidanges ;
- la visite technique de réglage et de mise au point ;
- l'entretien et les réparations ;
- le remplacement des pièces défectueuses d'origine ou défaut de fabrication ;
- la prise en charge de la main d'œuvre de remplacement des pièces ;
- l'approvisionnement rapide en pièces détachées ...

**Article 33 : Réception définitive (CCAG article 48)**

33.1. La réception définitive s'effectuera dans un délai maximal de *[quinze (15) jours]* à compter de l'expiration du délai de garantie.

- 33.2. Le maître d'œuvre [sera ou ne sera pas] membre de la commission.
- 33.3. La procédure de réception définitive est la même que celle de la réception provisoire.
- 33.4. La réception définitive marque la fin du marché et libère le fournisseur et maître d'ouvrage de toutes leurs obligations. La signature contradictoire du décompte Général et définitif par le Maître d'ouvrage et le fournisseur clôt définitivement le marché.

## Chapitre V : Dispositions diverses

### Article 34 : Résiliation du marché (CCAG article 57)

Le marché peut être résilié comme prévu à la section III Titre IV du décret n° 2004/275 du 24 Septembre 2004 et également dans les conditions stipulées aux articles 57, 58 et 59 du CCAG, notamment dans l'un des cas ci-après :

- retard de plus de trente (30) jours calendaires dans l'exécution d'un ordre de service ou arrêt injustifié des prestations de plus de trente (30) jours calendaires ;
- retard dans les prestations entraînant des pénalités au-delà de 10 % du montant du marché ;
- refus de la reprise des prestations mal exécutées ;
- défaillance du fournisseur ;
- non-paiement persistant des prestations.

### Article 35 : Cas de force majeure (CCAG article 56)

- 35.1** Le Cocontractant notifiera rapidement par écrit au Maître d'ouvrage l'existence de la force majeure et ses motifs. Sauf s'il reçoit des instructions contraires du Maître d'ouvrage, le Cocontractant continuera à exécuter les obligations qui sont les siennes dans le cadre du marché, et s'efforcera de trouver tout autre moyen raisonnable d'exécuter les obligations entravées par la force majeure.
- 35.2** Aux fins de la présente clause le terme « Force Majeure » désigne un événement échappant au contrôle du Cocontractant et qui n'est pas attribuable à sa faute ou à sa négligence et qui est imprévisible. De tels événements peuvent inclure sans que la liste soit limitative, les actes du Maître d'ouvrage, soit au titre de la souveraineté de l'Etat, soit au titre du Marché, les guerres et les révolutions, les incendies, les inondations cyclones, les épidémies, les mesures de quarantaine et d'embargo sur le fret, tremblement de terre et autres faits analogues.
- 35.3** En cas de force majeure, le Cocontractant ne pourra voir sa responsabilité dérogée que s'il a averti par écrit le Maître d'ouvrage de son intention d'invoquer cette force majeure et ce avant la fin du vingtième (20<sup>ème</sup>) jour qui a succédé à l'événement. En tout état de cause, il appartient au Maître d'ouvrage d'apprécier cette force majeure et les preuves fournies.

### Article 36 : Différends et litiges (CCAG article 61)

Les différends ou litiges nés de l'exécution du présent marché peuvent faire l'objet d'un règlement à l'amiable. Lorsqu'aucune solution amiable ne peut être apportée au différend, celui-ci est porté devant la juridiction camerounaise compétente.

### Article 37 : Edition et diffusion du présent marché

Vingt (20) exemplaires du présent marché seront édités par les soins du fournisseur et fournis à l'Autorité Contractante.

Article 38 et dernier : Entrée en vigueur du marché

Le présent marché ne deviendra définitif qu'après sa signature par l'Autorité Contractante. Il entrera en vigueur dès sa notification au fournisseur de l'ordre de service de commencer par cette dernière.

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix – Travail – Patrie  
-----  
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DU DÉVELOPPEMENT  
RURAL (MINADER)  
-----  
  
COMMISSION DE PASSATION DES MARCHES  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace - Work – Fatherland  
-----  
MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT  
-----  
  
TENDER'S BOARD  
-----

## APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 002/AON/MINADER/CMPM/2017 du 06 Juillet 2017  
POUR LA FOURNITURE, LA MISE EN SERVICE ET LE SERVICE APRES-VENTE DU  
MATERIEL ROULANT DE L'UNITE DE COORDINATION DU PD\_CVA

"EN PROCEDURE D'URGENCE"

MAITRE D'OUVRAGE :                    MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DU  
DEVELOPPEMENT RURAL (MINADER)

MAITRE D'OUVRAGE DELEGUE :        PROJET DE DEVELOPPEMENT DES CHAINES DE  
VALEURS AGRICOLES (PD\_CVA)

FINANCEMENT :                            Fonds de Contrepartie, 2016

IMPUTATION :                              50 30 392 01 340050 2813

## DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

### Pièce n°5 : Descriptif de la fourniture

## Liste des Fournitures et leur calendrier de livraison (LOT 1)

Article No.	Description des Fournitures	Quantité	Unité	Site (projet) ou Destination finale comme indiqués au RPAO	Date de livraison (selon les Incoterms)		
					Date de livraison au plus tôt	Date de livraison au plus tard	Date de livraison offerte par le Soumissionnaire [à indiquer par le Soumissionnaire]
1001	Fourniture d'un véhicule de tourisme Wagon station	01	U	Unité de coordination du Projet de Développement des Chaînes de Valeur Agricole (PD_CVA), sise à la nouvelle route Omnisport (Avenue FOE), Rue 1309, Yaoundé - Cameroun	03 semaines, à compter de la date de notification de l'ordre de service	04 semaines, à compter de la date de notification de l'ordre de service	[insérer la date offerte par le Soumissionnaire]

## Liste des Services connexes et leur calendrier de réalisation (LOT 1)

Article N° Service	Description du Service	Quantité <sup>1</sup>	Unité physique	Site ou lieu où les Services doivent être exécutés	Date finale de réalisation des Services
1001.1	Livraison véhicule de tourisme Wagon station	01	U	Garage Administratif Central, Yaoundé - Cameroun	04 semaines au plus tard, à compter de la date de notification de l'ordre de service
1001.2	Service après-vente et Garantie sur véhicule Wagon station 1 <sup>ère</sup> révision ; vidanges ; visite techniques de réglage et de mise au point ; entretien et réparations ; remplacement des pièces défectueuses d'origine ou défaut de fabrication ; prise en charge de la main d'œuvre de remplacement des pièces ; approvisionnement rapide en pièces détachées ...	-	-	Ateliers du fournisseur	Douze (12) mois, à compter de la date de livraison

<sup>1</sup> Si applicable

**Spécifications techniques (LOT 1)**

<b>VEHICULE DE TOURISME WAGON STATION (01)</b>		
<b>Spécifications techniques et normes applicables souhaitées</b>		<b>Spécifications techniques et normes applicables proposées</b>
Marque	□ à préciser	
Nombre de places assises	≥ 07	
Direction	Assistée	
Poste de conduite	A gauche	
Garde au sol	220 mm au minimum	
Traction	4x4 quatre roues motrices avec réducteur	
Transmission	Manuelle, 5 vitesses AV + 1 AR	
Freins	ABS disques ventilés à l'avant et à l'arrière	
Rayon de braquage	≥ 5 m	
Source d'énergie	Gas-oil	
Circuit d'alimentation	Injection du combustible de type distribution	
Cylindrée	≥ 2900 cm <sup>3</sup>	
<b>Puissance fiscale homologuée</b>	<b>9 CV au moins</b>	
<b>Equipements</b>		
Climatisation	oui	
Auto-radio avec lecteurs CD, et de périphériques USB et SD	oui	
Sièges	en cuir	
Lève vitres avant et arrière	Electriques	
Verrouillage des portes	Central	
Rétroviseurs extérieurs	oui	
Airbags	Deux (02) / conducteur et passager avant	
Freins	ABS	
Double réservoir	120 litres au moins	
<b>Outillage</b>		
Roue de secours	oui	
Cric avec manche	oui	
Trousse à outils	oui	
Manuel d'entretien et d'utilisation	oui	
Trousse médicale des premiers soins	oui	

**NB :**

**Aux fins d'évaluation des offres, les véhicules proposés devront avoir comme puissance fiscale de celle indiquée dans les spécifications techniques (09 CV) pour être conformes aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres. L'évaluation sera fondée sur le coût unitaire correspondant à la puissance fiscale garantie, et un abattement de deux pour cent (2 %) sera appliqué du prix unitaire par unité de puissance fiscale supplémentaire.**



## Liste des Fournitures et leur calendrier de livraison (LOT 2)

Article No.	Description des Fournitures	Quantité	Unité	Site (projet) ou Destination finale comme indiqués au RPAO	Date de livraison (selon les Incoterms)		
					Date de livraison au plus tôt	Date de livraison au plus tard	Date de livraison offerte par le Soumissionnaire [à indiquer par le Soumissionnaire]
2001	Fourniture d'un pick up double cabine 4X4	01	U	Unité de coordination du Projet de Développement des Chaines de Valeur Agricole (PD_CVA), sise à la nouvelle route Omnisport (Avenue FOE), Rue 1309, Yaoundé - Cameroun	03 semaines, à compter de la date de notification de l'ordre de service	04 semaines, à compter de la date de notification de l'ordre de service	[insérer la date offerte par le Soumissionnaire]

## Liste des Services connexes et leur calendrier de réalisation (LOT 2)

Article N° Service	Description du Service	Quantité <sup>2</sup>	Unité physique	Site ou lieu où les Services doivent être exécutés	Date finale de réalisation des Services
1001.1	<b>Livraison <i>pick up double cabine 4X4</i></b>	01	U	Garage Administratif Central, Yaoundé - Cameroun	<b>04 semaines au plus tard, à compter de la date de notification de l'ordre de service</b>
1001.2	<b>Service après-vente et Garantie sur <i>pick up double cabine 4X4</i></b> <sup>1ère</sup> révision ; vidanges ; visite techniques de réglage et de mise au point ; entretien et réparations ; remplacement des pièces défectueuses d'origine ou défaut de fabrication ; prise en charge de la main d'œuvre de remplacement des pièces ; approvisionnement rapide en pièces détachées ...	-	-	<b>Ateliers du fournisseur</b>	<b>Douze (12) mois, à compter de la date de livraison</b>

<sup>2</sup> Si applicable

## Spécifications Techniques (LOT2)

1 code	2 Spécifications requises	3 Spécifications proposées	4 Observation de la sous-commission (Conforme/non conforme)
<b>I. Généralités</b>			
1.1	Marque du véhicule et modèle à spécifier par le soumissionnaire		
1.2	Nombre de places assises : ≥ 5		
1.3	Direction assistée : oui		
1.4	Poste de conduite à gauche : oui		
1.5	Garde au sol : ≥ 260 mm		
1.6	Nombre de portières : 04		
<b>II. Spécifications du moteur</b>			
2.1	Circuit d'alimentation : injection		
2.2	Cylindrée : min 2900 cm <sup>3</sup>		
2.3	Source d'énergie : gasoil		
2.4	Puissance fiscale : 09 CV au moins		
<b>III. Spécifications du châssis</b>			
3.1	Traction : 4 roues motrices (enclenchement manuel)		
3.2	Transmission : manuelle, 5 vitesses AV synchronisées + 1 AR		
3.3	Freins AV/AR : hydrauliques à double circuit (disques/tambours)		
3.4	Capacité réservoir : ≥80 litres		
<b>IV. Dimensions et poids</b>			
4.1	PTC ≥ 2700 kgs		
4.2	Poids à vide ≥1700 kgs		
<b>V. Equipements et outillage</b>			

1 code	2 Spécifications requises	3 Spécifications proposées	4 Observation de la sous-commission (Conforme/non conforme)
151	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Climatisation manuelle ;</li> <li>➤ Auto-radio avec lecteurs CD, et de périphériques USB et SD ;</li> <li>➤ Sécurité : airbags conducteur et passager, projection antibrouillard, ABS ;</li> <li>➤ Ceinture de sécurité AV et AR ;</li> <li>➤ 3 poignées de maintien ;</li> <li>➤ Extincteur de 02 kgs au moins ;</li> <li>➤ Rétroviseur intérieur ;</li> <li>➤ Chauffage AV avec ventilation ;</li> <li>➤ Compteur de vitesse km/h + T° d'eau ;</li> <li>➤ Pare-soleil conducteur et passager ;</li> <li>➤ 2 rétroviseurs extérieurs (électriques);</li> <li>➤ Bâche imperméable + arceaux métalliques démontables ;</li> <li>➤ Bavette AV et AR ;</li> <li>➤ 1 paire de chevrons de sécurité réglementaires fixés à l'AR ;</li> <li>➤ 1 Roue de secours ;</li> <li>➤ 1 triangle de pré-signalisation ;</li> <li>➤ 1 Cric avec manche ;</li> <li>➤ 1 Manuel d'entretien et d'utilisation</li> <li>➤ 1 trousse médicale de premiers soins</li> </ul>		
	➤		

**NB :**

**Aux fins d'évaluation des offres, les véhicules proposés devront avoir comme puissance fiscale de celle indiquée dans les spécifications techniques (09 CV) pour être conformes aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres. L'évaluation sera fondée sur le coût unitaire correspondant à la puissance fiscale garantie, et un abattement de deux pour cent (2 %) sera appliqué du prix unitaire par unité de puissance fiscale supplémentaire.**

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail - Patrie

-----  
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DU DÉVELOPPEMENT  
RURAL (MINADER)

-----  
COMMISSION DE PASSATION DES MARCHES

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work - Fatherland

-----  
MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT

-----  
TENDER'S BOARD

## APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 002/AON/MINADER/CMPM/2017 du 06 Juillet 2017  
POUR LA FOURNITURE, LA MISE EN SERVICE ET LE SERVICE APRES-VENTE DU  
MATERIEL ROULANT DE L'UNITE DE COORDINATION DU PD\_CVA

"EN PROCEDURE D'URGENCE"

MAITRE D'OUVRAGE :                    MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DU  
DEVELOPPEMENT RURAL (MINADER)

MAITRE D'OUVRAGE DELEGUE :        PROJET DE DEVELOPPEMENT DES CHAINES DE  
VALEURS AGRICOLES (PD\_CVA)

FINANCEMENT :                        Fonds de Contrepartie, 2016

IMPUTATION :                         50 30 392 01 340050 2813

## DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

**Pièce n°6 : Cadre du bordereau des Prix  
Unitaires**

**CADRE DU BORDEREAU DES PRIX UNITAIRES (LOT 1)**

Prix n°	Libellé ou désignation Prix unitaire en toutes lettres hors T.V.A	Unité	Prix en chiffres HTVA
1.	<b>Véhicule de tourisme Wagon station</b> L'unité à .....francs hors TVA	01	

Nom du Soumissionnaire .....

*[insérer le nom du Soumissionnaire]*

Signature .....

*[insérer la signature], Date*

.....

*[insérer la date]***CADRE DU BORDEREAU DES PRIX UNITAIRES (LOT 2)**

Prix n°	Libellé ou désignation Prix unitaire en toutes lettres hors T.V.A	Unité	Prix en chiffres HTVA
1.	<b>PICK-UP DOUBLE CABINE 4X4</b> L'unité à .....francs hors TVA	01	

Nom du Soumissionnaire .....

*[insérer le nom du Soumissionnaire]*

Signature .....

*[insérer la signature], Date*

.....

*[insérer la date]*

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix – Travail – Patrie  
-----  
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DU DÉVELOPPEMENT  
RURAL (MINADER)  
-----  
  
COMMISSION DE PASSATION DES MARCHES  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace - Work - Fatherland  
-----  
MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT  
-----  
  
TENDER'S BOARD  
-----

## APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 002/AON/MINADER/CMPM/2017 du **06 Juillet 2017**  
POUR LA FOURNITURE, LA MISE EN SERVICE ET LE SERVICE APRES-VENTE DU  
MATERIEL ROULANT DE L'UNITE DE COORDINATION DU PD\_CVA

"EN PROCEDURE D'URGENCE"

MAITRE D'OUVRAGE :                    MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DU  
DEVELOPPEMENT RURAL (MINADER)

MAITRE D'OUVRAGE DELEGUE :        PROJET DE DEVELOPPEMENT DES CHAINES DE  
VALEURS AGRICOLES (PD\_CVA)

FINANCEMENT :                        Fonds de Contrepartie, 2016

IMPUTATION :                         50 30 392 01 340050 2813

## DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

**Pièce n°7 : Cadre du détail quantitatif et  
estimatif**



**CADRE DU DETAIL QUANTITATIF ET ESTIMATIF (LOT1)**

Désignation de la fourniture	Unité	Quantité	Prix unitaire HTVA F.CFA	Prix total HTVA F. CFA
fourniture d'un (01) véhicule de tourisme <i>Wagon Station</i>	U	01		
<b>TOTAL HTVA</b>				
TVA (19,25%)				
AIR				
<b>TOTAL TTC</b>				
<b>NET A MANDATER</b>				

Nom du Soumissionnaire .....

*[insérer le nom du Soumissionnaire]*

Signature .....

*[insérer la signature], Date*

.....  
*[insérer la date]*

**CADRE DU SOUS DETAIL DES PRIX (LOT1)**

N°	Désignation	Cout d'achat	Transport	Douane	Frais de livraison	marge	PU HTVA
1	Fourniture d'un <i>Wagon Station</i>						

Nom du Soumissionnaire .....

*[insérer le nom du Soumissionnaire]*

Signature .....

*[insérer la signature], Date*

.....  
*[insérer la date]*

**CADRE DU DETAIL QUANTITATIF ET ESTIMATIF (LOT2)**

Désignation de la fourniture	Unité	Quantité	Prix unitaire HTVA F.CFA	Prix total HTVA F. CFA
fourniture d'un (01) véhicule 4x4 pick-up double cabine 4x4	U	01		
<b>TOTAL HTVA</b>				
TVA (19,25%)				
AIR				
<b>TOTAL TTC</b>				
<b>NET A MANDATER</b>				

Nom du Soumissionnaire .....

*[insérer le nom du Soumissionnaire]*

Signature .....

*[insérer la signature], Date*

.....

*[insérer la date]*

**CADRE DU SOUS DETAIL DES PRIX (LOT2)**

N°	Désignation	Cout d'achat	Transport	Douane	Frais de livraison	marge	PU HTVA
1	Fourniture d'un (01) pick-up double cabine 4x4						

Nom du Soumissionnaire .....

*[insérer le nom du Soumissionnaire]*

Signature .....

*[insérer la signature], Date*

.....

*[insérer la date]*

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix - Travail - Patrie  
-----  
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DU DÉVELOPPEMENT  
RURAL (MINADER)  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace - Work - Fatherland  
-----  
MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT  
-----

COMMISSION DE PASSATION DES MARCHES  
-----

TENDER'S BOARD  
-----

## APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 002/AON/MINADER/CMPM/2017 du **06 Juillet 2017**  
POUR LA FOURNITURE, LA MISE EN SERVICE ET LE SERVICE APRES-VENTE DU  
MATERIEL ROULANT DE L'UNITE DE COORDINATION DU PD\_CVA

"EN PROCEDURE D'URGENCE"

MAITRE D'OUVRAGE :                    MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DU  
DEVELOPPEMENT RURAL (MINADER)

MAITRE D'OUVRAGE DELEGUE :      PROJET DE DEVELOPPEMENT DES CHAINES DE  
VALEURS AGRICOLES (PD\_CVA)

FINANCEMENT :                        Fonds de Contrepartie, 2016

IMPUTATION :                         50 30 392 01 340050 2813

## DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

### Pièce n°8 : Modèles de pièces

Annexe n° 1 : Modèle de soumission.....	59
Annexe n° 2 : Modèle de caution de soumission .....	60
Annexe n° 3 : Modèle de cautionnement définitif .....	61
Annexe n° 4 : Modèle de caution d'avance de démarrage .....	62
Annexe n° 5 : Modèle de caution de retenue de garantie.....	63
Annexe n° 6 : Modèle d'intention de soumissionner .....	64

## Annexe n° 1 : Modèle de soumission

Je, soussigné .....[indiquer le nom et la qualité du signataire]

représentant la société, l'entreprise ou le groupement<sup>(8)</sup> ..... dont le siège social est à ..... inscrite au registre du commerce de ..... sous le n° .....

Après avoir pris connaissance de toutes les pièces figurant ou mentionnées au dossier d'Appel d'Offres y compris les additifs

N° ..... [Rappeler l'objet de l'appel d'offres]

- Me soumetts et m'engage à livrer les fournitures conformément au dossier d'Appel d'Offres, moyennant les prix que j'ai établi moi-même sur la base des bordereaux de prix et quantités, lesquels prix font ressortir le montant de l'offre pour le lot n° ..... à ..... [en chiffres et en lettres] FRANCS CFA Hors TVA, et à ..... FRANCS CFA Toutes Taxes Comprises. [en chiffres et en lettres]
- M'engage à livrer les fournitures dans un délai de ..... mois
- M'engage en outre à maintenir mon offre dans le délai ..... jours [indiquer la durée de validité, en principe 90 jours ] à compter de la date limite de remise des offres.

Les rabais offerts et les modalités d'application desdits rabais sont les suivants :

.....  
 .....  
 .....

L'Administration se libérera des sommes dues par elle au titre du présent marché en faisant donner crédit au compte n° ..... ouvert au nom de ..... auprès de la banque ..... Agence de .....

Avant signature du marché, la présente soumission acceptée par vous vaudra engagement entre nous.

Fait à ..... le ....

Signature de .....

en qualité de ..... dûment autorisé à signer les soumissions pour et au nom de(9) .....

<sup>(8)</sup> Supprimer la mention inutile

<sup>(9)</sup> Annexer la lettre de pouvoirs

## Annexe n° 2 : Modèle de caution de soumission

Adressée à [indiquer le Maître d’Ouvrage et son adresse], « le Maître d’Ouvrage »

Attendu que le Fournisseur ..... , ci-dessous désignée « le soumissionnaire », a soumis son offre en date du ..... pour [rappeler l’objet de l’appel d’offres], ci-dessous désignée « l’offre », et pour laquelle il doit joindre un cautionnement provisoire équivalant à [indiquer le montant]

FRANCS CFA ,

Nous ..... [nom et adresse de la banque], représentée par ..... [noms des signataires], ci-dessous désignée « la banque », déclarons garantir le paiement au Maître d’Ouvrage de la somme maximale de [indiquer le montant] Francs CFA, que la banque s’engage à régler intégralement au Maître d’Ouvrage, s’obligeant elle-même, ses successeurs et assignataires.

Les conditions de cette obligation sont les suivantes :

Si le soumissionnaire retire l’offre pendant la période de validité spécifiée par lui sur l’acte de sou- mission ;  
ou

Si le soumissionnaire, s’étant vu notifier l’attribution du marché par le Maître d’Ouvrage pendant la période de validité :

- Manque à signer ou refuse de signer le marché, alors qu’il est requis de le faire ;
- Manque à fournir ou refuse de fournir le cautionnement définitif du marché (cautionnement définitif), comme prévu dans celui-ci.

Nous nous engageons à payer au Maître d’Ouvrage un montant allant jusqu’au maximum de la somme stipulée ci-dessus, dès réception de sa première demande écrite, sans que le Maître d’Ouvrage soit tenu de justifier sa demande, étant entendu toutefois que dans sa demande le Maître d’Ouvrage notera que le montant qu’il réclame lui est dû parce que l’une ou l’autre des conditions ci-dessus, ou toutes les deux, sont remplies, et qu’il spécifiera quelle(s) condition(s) a (ont) joué.

La présente caution entre en vigueur dès sa signature et dès la date limite fixée par le Maître d’Ouvrage pour la remise des offres. Elle demeurera valable jusqu’au trentième jour inclus suivant la fin du délai de validité des offres. Toute demande du Maître d’Ouvrage tendant à la faire jouer devra parvenir à la banque, par lettre recommandée avec accusé de réception, avant la fin de cette période de validité.

La présente caution est soumise pour son interprétation et son exécution au droit camerounais. Les tribunaux du Cameroun seront seuls compétents pour statuer sur tout ce qui concerne le présent engagement et ses suites.

Signé et authentifié par la banque  
à ....., le ..  
[signature de la banque]

## Annexe n° 3 : Modèle de cautionnement définitif

Banque :

Référence de la Caution : N° .....

Adressée à [indiquer le Maître d'Ouvrage et son adresse ] Cameroun, ci-dessous désigné « le Maître d'Ouvrage »

Attendu que ..... [nom et adresse du fournisseur], ci-dessous désigné « le

Fournisseur », s'est engagé, en exécution du marché désigné « le marché », à réaliser

[indiquer la nature des travaux ]

Attendu qu'il est stipulé dans le marché que le Fournisseur remettra au Maître d'Ouvrage un cautionnement définitif, d'un montant égal à [indiquer le pourcentage compris entre 2 et 5 %] du montant de la tranche du marché correspondante, comme garantie de l'exécution de ses obligations de bonne fin conformément aux conditions du marché,

Attendu que nous avons convenu de donner au Fournisseur ce cautionnement,

Nous,

.....  
 ..... [nom et adresse de banque], représentée par  
 .....

[noms des signataires],

ci-dessous désignée « la banque », nous engageons à payer au Maître d'Ouvrage, dans un délai maximum de huit (08) semaines, sur simple demande écrite de celui-ci déclarant que le Fournisseur n'a pas satisfait à ses engagements contractuels au titre du marché, sans pouvoir différer le paiement ni soulever de contestation pour quelque motif que ce soit, toute somme jusqu'à concurrence de la somme de

.....  
 .. [en chiffres et en lettres].

Nous convenons qu'aucun changement ou additif ou aucune autre modification au marché ne nous libérera d'une obligation quelconque nous incombant en vertu du présent cautionnement définitif et nous dérogeons par la présente à la notification de toute modification, additif ou changement.

Le présent cautionnement définitif entre en vigueur dès sa signature et dès notification au Fournisseur, par le Maître d'Ouvrage, de l'approbation du marché. Elle sera libérée dans un délai de [indiquer le délai] à compter de la date de réception provisoire des travaux.

Après cette date, la caution deviendra sans objet et devra nous être retournée sans demande expresse de notre part.

Toute demande de paiement formulée par le Maître d'Ouvrage au titre de la présente garantie devra être faite par lettre recommandée avec accusé de réception, parvenue à la banque pendant la période de validité du présent engagement.

Le présent cautionnement définitif est soumis pour son interprétation et son exécution au droit camerounais. Les tribunaux camerounais seront seuls compétents pour statuer sur tout ce qui concerne le présent engagement et ses suites.

Signé et authentifié par la banque

à ....., le .....

[signature de la banque]



## Annexe n° 4 : Modèle de caution d'avance de démarrage

Banque : référence, adresse  
 .....  
 .....

Nous soussignés (banque, adresse), déclarons par la présente garantir, pour le compte de :

..... [le titulaire], au profit de

Maître d'Ouvrage

[Adresse du Maître d'Ouvrage]

(« le bénéficiaire »)

Le paiement, sans contestation et dès réception de la première demande écrite du bénéficiaire, déclarant que ..... [le titulaire] ne s'est pas acquitté de ses obligations, relatives au remboursement de l'avance de démarrage selon les conditions du marché ..... du ..... relatif aux travaux [indiquer l'objet des travaux, les références de l'appel d'offres et le lot, éventuellement], de la somme totale maximum correspondant à l'avance [trente (30) %] du montant Toutes Taxes Comprises du marché n° ..... , payable dès la notification de l'ordre de service correspondant, soit : ..... FRANCS CFA

La présente garantie entrera en vigueur et prendra effet dès réception des parts respectives de cette avance sur les comptes de ..... [le titulaire] ouverts auprès de la banque..... sous le n° .....

Elle restera en vigueur jusqu'au remboursement de l'avance conformément à la procédure fixée par le CCAP. Toutefois, le montant de la caution sera réduit proportionnellement au remboursement de l'avance au fur et à mesure de son remboursement.

La loi et la juridiction applicables à la garantie sont celles de la République du Cameroun.

Signé et authentifié par la banque  
 à ....., le .....  
 [signature de la banque]

## Annexe n° 5 : Modèle de caution de retenue de garantie

Banque : .....  
 Référence de la Caution : N° .....  
 Adressée [indiquer le Maître d'Ouvrage]  
 [Adresse du Maître d'Ouvrage]

ci-dessous désigné « le Maître d'Ouvrage »  
 Attendu ..... que  
 .....[nom et  
 adresse du fournisseur],  
 ci-dessous désigné « le Fournisseur », s'est engagé, en exécution du marché, à réaliser les travaux de [indiquer l'objet  
 des travaux]

Attendu qu'il est stipulé dans le marché que la retenue de garantie fixée à [pourcentage inférieur à 10% à préciser] du  
 montant du marché peut être remplacée par une caution solidaire,  
 Attendu que nous avons convenu de donner au Fournisseur cette caution,  
 Nous,

.....  
 [nom et adresse de banque], représentée par  
 .....

[noms des signataires], et ci-dessous désignée « la banque »,  
 Dès lors, nous affirmons par les présentes que nous nous portons garants et responsables à l'égard du Maître d'Ouvrage,  
 au nom du Fournisseur, pour un montant maximum de .....

[en chiffres et en lettres], correspondant à [pourcentage inférieur à 10% à préciser] du montant du marché<sup>(10)</sup>  
 Et nous nous engageons à payer au Maître d'Ouvrage, dans un délai maximum de huit (08) semaines, sur  
 simple demande écrite de celui-ci déclarant que le Fournisseur n'a pas satisfait à ses engagements contractuels ou  
 qu'il se trouve débiteur du Maître d'Ouvrage au titre du marché modifié le cas échéant par ses avenants, sans pouvoir  
 différer le paiement ni soulever de contestation pour quelque motif que ce soit, toute (s) somme (s) dans les limites  
 du montant égal à [pourcentage inférieur à 10% à préciser] du montant cumulé des travaux figurant dans le  
 décompte définitif, sans que le Maître d'Ouvrage ait à prouver ou à donner les raisons ni le motif de sa demande  
 du montant de la somme indiquée ci-dessus.

Nous convenons qu'aucun changement ou additif ou aucune autre modification au marché ne nous libérera d'une  
 obligation quelconque nous incombant en vertu de la présente garantie et nous dérogeons par la présente à la  
 notification de toute modification, additif ou changement.

La présente garantie entre en vigueur dès sa signature. Elle sera libérée dans un délai de trente (30) jours à compter  
 de la date de réception définitive des travaux, et sur mainlevée délivrée par le Maître d'Ouvrage.

Toute demande de paiement formulée par le Maître d'Ouvrage au titre de la présente garantie devra être faite par lettre  
 recommandée avec accusé de réception, parvenue à la banque pendant la période de validité du présent engagement.  
 La présente caution est soumise pour son interprétation et son exécution au droit camerounais. Les tribunaux  
 camerounais seront seuls compétents pour statuer sur tout ce qui concerne le présent engagement et ses suites.

Signé et authentifié par la banque  
 à ....., le .....

[signature de la banque]

<sup>(10)</sup> Cas où la caution est établie une fois au démarrage des travaux et couvre la totalité de la garantie, soit 10% du marché.

## Annexe n° 6 : Modèle d'intention de soumissionner

Je soussigné, \_\_\_\_\_

Nationalité : \_\_\_\_\_

Domicile : \_\_\_\_\_

Fonction : \_\_\_\_\_

En vertu de mes pouvoirs de \_\_\_\_\_, après avoir pris connaissance du

Dossier d'Appel d'Offres (DAO) n° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_

pour \_\_\_\_\_,

Déclare par la présente, l'intention de soumissionner pour cet Appel d'offres.

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

*Signature de .....  
en qualité de .....  
dûment autorisé à signer les  
soumissions pour et au nom de(9)  
.....*

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

-----  
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DU DÉVELOPPEMENT  
RURAL (MINADER)

-----  
COMMISSION DE PASSATION DES MARCHES

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work – Fatherland

-----  
MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT

-----  
TENDER'S BOARD

## APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 002/AON/MINADER/CMPM/2017 du **06 Juillet 2017**  
POUR LA FOURNITURE, LA MISE EN SERVICE ET LE SERVICE APRES-VENTE DU MATERIEL  
ROULANT DE L'UNITE DE COORDINATION DU PD\_CVA

"EN PROCEDURE D'URGENCE"

**MAITRE D'OUVRAGE :** MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DU DEVELOPPEMENT  
RURAL (MINADER)

**MAITRE D'OUVRAGE DELEGUE :** PROJET DE DEVELOPPEMENT DES CHAINES DE VALEURS  
AGRICOLES (PD\_CVA)

**FINANCEMENT :** Fonds de Contrepartie, 2016

**IMPUTATION :** 50 30 392 01 340050 2813

## DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

### Pièce n°9 : Modèle de marché

REPUBLICQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

-----  
 MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DU DÉVELOPPEMENT  
 RURAL (MINADER)  
 -----

COMMISSION DE PASSATION DES MARCHES  
 -----

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work - Fatherland

-----  
 MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT  
 -----

TENDER'S BOARD  
 -----

## MODELE DE MARCHÉ

N°...../M/MINADER/CMPM/2017 DU .....

**POUR LA FOURNITURE, LA MISE EN SERVICE ET LE SERVICE APRES-VENTE  
 DU MATERIEL ROULANT DE L'UNITE DE COORDINATION DU PD\_CVA**

TITULAIRE DU MARCHÉ : [indiquer le titulaire et son adresse complète]

B.P: \_à \_\_\_\_\_, Tel\_\_\_\_\_Fax : \_\_\_\_\_

N° R.C : \_A à \_\_\_\_\_

N° Contribuable : \_\_\_\_

OBJET DU MARCHÉ : [indiquer l'objet complet de la fourniture]

LIEU DE LIVRAISON : [A indiquer]

MONTANTS EN FCFA :

TTC	
HTVA	
T.V.A.(19.25 %)	
AIR	
Net à mandater	

DELAI DE LIVRAISON : [A compléter en jours, semaines, mois ou années ]

FINANCEMENT : [Indiquer source de financement]

IMPUTATION : [A compléter]

SOUSCRIT,	LE	
SIGNE,	LE	
NOTIFIE,	LE	
ENREGISTRE,	LE	

**Entre :**

La République du Cameroun, représentée par le **Ministre de l'Agriculture et du Développement Rural**, ci-après dénommée, «Le Maître d'Ouvrage»

**D'une part,**

Et la société

B.P: \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_ Tel \_\_\_\_\_ Fax : \_\_\_\_\_

N° R.C : \_\_\_\_\_ A à \_\_\_\_\_

N° Contribuable : \_\_\_\_\_

[indiquer le nom du Fournisseur, son adresse complète ainsi que le nom et la qualité du signataire habilité], ci-après dénommée, «Le Fournisseur »

**D'autre part,**

Il a été convenu et arrêté ce qui suit :

Titre I : Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP)

Titre II : Descriptif de la fourniture

Titre III : Bordereau des prix

Titre IV : Détail estimatif

Titre V : Calendrier de livraison

Page et Dernière du Marché N° ..... /M ou LC/MINADER/CMPM/2017.  
 Passé après Appel d'Offres [préciser références appel d'offres]

Avec .....,

Pour la fourniture de .....

**Montant du marché :** [A rappeler en Francs CFA, toutes taxes comprises en chiffres et en lettres]

**Délai de livraison :** [A compléter en jours, semaines, mois ou années]

<p><b>Lu et accepté par le fournisseur</b></p>  <p>Yaoundé, le .....</p>
<p><b>Signé par le Maître d'ouvrage ou Maître d'Ouvrage Délégué,</b></p>          
<p>Yaoundé, le .....</p>  <p><b>Enregistrement</b></p>



REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

-----  
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DU DÉVELOPPEMENT  
RURAL (MINADER)  
-----

COMMISSION DE PASSATION DES MARCHES  
-----

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work - Fatherland

-----  
MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT  
-----

TENDER'S BOARD  
-----

## APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 002/AON/MINADER/CMPM/2017 du **06 Juillet 2017**  
POUR LA FOURNITURE, LA MISE EN SERVICE ET LE SERVICE APRES-VENTE DU  
MATERIEL ROULANT DE L'UNITE DE COORDINATION DU PD\_CVA

"EN PROCEDURE D'URGENCE"

**MAITRE D'OUVRAGE :** MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DU  
DEVELOPPEMENT RURAL (MINADER)

**MAITRE D'OUVRAGE DELEGUE :** PROJET DE DEVELOPPEMENT DES CHAINES DE  
VALEURS AGRICOLES (PD\_CVA)

**FINANCEMENT :** Fonds de Contrepartie, 2016

**IMPUTATION :** 50 30 392 01 340050 2813

## DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

### Pièce n°10 : Grilles d'évaluation

## CRITERES ELIMINATOIRES

N°	Critères	Conformité oui/non
1.	absence de la caution de soumission ;	
2.	absence ou non-conformité d'une des pièces administratives requises ;	
3.	non-conformité de l'offre technique aux spécifications techniques ;	
4.	fausse déclaration ou pièces falsifiées ;	
5.	non-respect des modèles de pièces ;	
6.	absence de déclaration sur l'honneur ;	
7.	non-respect des délais de livraison ;	
8.	non production d'une fiche technique en couleur ;	
9.	absence d'engagement d'assurer le Service Après-Vente pendant la période de garantie.	
10.	non satisfaction d'au moins 80% de critères essentiels.	

## QUALIFICATION

N°	Critères	Sous-critères	Oui/non
1.	<b>Marchés similaires</b>	Au moins trois (03) marchés similaires réalisés au cours des trois dernières années (2014, 2015 et 2016) et justifiés par les photocopies de contrat et procès-verbaux de réception provisoire ou définitive	
2.	<b>Chiffre d'Affaires</b>	Chiffre d'affaires annuel moyen des trois dernières années (2014, 2015 et 2016) supérieur à cent (100) millions de F.CFA et justifié par les extraits de bilan certifiés par un Expert-Comptable agréé	
3.	<b>Autorisation du fabricant</b>	Autorisation signée du fabricant ou du concessionnaire agréé de la marque proposée	
4.	<b>Attestation de service après-vente</b>	Attestation de service après-vente décrivant clairement les différents services proposés	
5.	<b>Certificat de garantie</b>	Certificat de garantie faisant clairement apparaître la période de validité (12) mois au moins	

## CONFORMITE ADMINISTRATIVE

N°	PIECES	A	B
		Oui/non	Oui/non
6.	une déclaration d'intention de soumissionner datée et signée ;		
7.	une déclaration sur l'honneur ;		
8.	un (01) original de la caution de soumission, d'un montant de un million (1000 000) Francs CFA pour le lot 1 et de cinq cent mille (500 000) Francs CFA pour le lot 2 et d'une durée de validité de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'ouverture des offres;		
9.	une copie certifiée de la carte de contribuable datant de moins de trois (03) mois;		
10.	une copie certifiée conforme du registre de commerce datant de moins de trois (03) mois;		
11.	une attestation de non redevance délivrée par le Chef de Centre des Impôts de la circonscription du contribuable et datant de moins de trois (03) mois;		
12.	une attestation de non-faillite délivrée par le tribunal de première instance où la structure du soumissionnaire a été déclarée ;		

13.	une attestation de domiciliation bancaire datant de moins de (03) trois mois délivrée par une banque agréée par le Ministère des Finances (MINFI) dans les conditions de la COBAC ;		
14.	une attestation pour soumission signée du responsable compétent de la Caisse Nationale de Prévoyance Sociale certifiant que le soumissionnaire a satisfait à ses obligations vis-à-vis de ladite caisse datant de moins de trois (03) mois ;		
15.	un certificat de non exclusion des marchés publics délivré par l'Agence de Régulation des Marchés Publics (ARMP) ;		
16.	une attestation et plan de localisation ;		
17.	un original de la quittance d'achat du Dossier d'Appel d'Offres ;		
18.	un engagement sur l'honneur d'assurer le SAV pendant la période de garantie.		

## CONFORMITE TECHNIQUE (LOT1)

<b>VEHICULE DE TOURISME WAGON STATION (01)</b>		
<b>Spécifications techniques et normes applicables souhaitées</b>		<b>Spécifications techniques et normes applicables proposées (oui/non)</b>
Marque	□ à préciser	
Nombre de places assises	≥ 07	
Direction	Assistée	
Poste de conduite	A gauche	
Garde au sol	220 mm au minimum	
Traction	4x4 quatre roues motrices avec réducteur	
Transmission	Manuelle, 5 vitesses AV + 1 AR	
Freins	ABS disques ventilés à l'avant et à l'arrière	
Rayon de braquage	≥ 5 m	
Source d'énergie	Gas-oil	
Circuit d'alimentation	Injection du combustible de type distribution	
Cylindrée	≥ 2900 cm <sup>3</sup>	
<b>Puissance fiscale homologuée</b>	<b>9 CV au moins</b>	
<b>Equipements</b>		
Climatisation	oui	
Auto-radio avec lecteurs CD, et de périphériques USB et SD	oui	
Sièges	en cuir	
Lève vitres avant et arrière	Electriques	
Verrouillage des portes	Central	
Rétroviseurs extérieurs	oui	
Airbags	Deux (02) / conducteur et passager avant	
Freins	ABS	
Double réservoir	120 litres au moins	
<b>Outillage</b>		
Roue de secours	oui	
Cric avec manche	oui	
Trousse à outils	oui	
Manuel d'entretien et d'utilisation	oui	
Trousse médicale des premiers soins	oui	

## CONFORMITE TECHNIQUE (LOT2)

	Spécifications requises	Conformité (oui/non)
	Marque du véhicule et modèle à spécifier par le soumissionnaire	
	Nombre de places assises : ≥ 5	
	Direction assistée : oui	
	Poste de conduite à gauche : oui	
	Garde au sol : ≥ 260 mm	
	Nombre de portières : 04	
<b>Moteur</b>		
	Circuit d'alimentation : injection	
	Cylindrée : min 2900 cm <sup>3</sup>	
	Source d'énergie : gasoil	
	Puissance fiscale : min 09 CV	
<b>NB : valider tous les sous-critères pour mériter oui</b>		
<b>Châssis</b>		
	Traction : 4 roues motrices (enclenchement manuel)	
	Transmission : manuelle, 5 vitesses AV synchronisées + 1 AR	
	Freins AV/AR : hydrauliques à double circuit (disques/tambours)	
	Capacité réservoir : ≥80 litres	
<b>Dimensions et poids</b>		
	PTC ≥ 2700 kgs	
	Poids à vide ≥1700 kgs	
<b>Equipements et outillage</b>		
	Climatisation manuelle	
	Auto-radio avec lecteurs CD, et de périphériques USB et SD	
	Sécurité : airbags conducteur et passager, projection antibrouillard, ABS	
	Ceinture de sécurité AV et AR	
	3 poignées de maintien	
	Extincteur de 02 kgs au moins	
	Rétroviseur intérieur	
	Chauffage AV avec ventilation	
	Compteur de vitesse km/h + T° d'eau	
	Pare-soleil conducteur et passager	
	2 rétroviseurs extérieurs (électriques)	
	Bâche imperméable + arceaux métalliques démontables	
	Bavette AV et AR	
	1 paire de chevrons de sécurité réglementaires fixés à l'AR	
	1 Roue de secours	
	1 triangle de pré-signalisation	
	1 Cric avec manche	
	1 Manuel d'entretien et d'utilisation	
	1 trousse médicale de premiers soins	

**NB : Aux fins d'évaluation des offres on prendra comme puissance fiscale de base celle indiquée dans les spécifications techniques requises (09 CV) et un coefficient de réajustement de deux pour cent (2 %) de l'offre par CV supplémentaire sera appliqué en moins selon la puissance fiscale proposée. Ce pourcentage en moins sera ajouté à l'offre.**

## EVALUATION DETAILLEE

<b>Soumissionnaire (a)</b>	<b>Montant lu (F.CFA) (b)</b>	<b>Rabais accordé (c)</b>	<b>Prix de l'offre corrigé/rabais inclus (d) = (b) - (c)</b>	<b>Ajustements (e)</b>	<b>Prix total (f) = (d) + (e)</b>

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail - Patrie

-----  
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DU DÉVELOPPEMENT  
RURAL (MINADER)

-----  
COMMISSION DE PASSATION DES MARCHES

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work - Fatherland

-----  
MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT

-----  
TENDER'S BOARD

## APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 002/AON/MINADER/CMPM/2017 du **06 Juillet 2017**  
POUR LA FOURNITURE, LA MISE EN SERVICE ET LE SERVICE APRES-VENTE DU  
MATERIEL ROULANT DE L'UNITE DE COORDINATION DU PD\_CVA

"EN PROCEDURE D'URGENCE"

MAITRE D'OUVRAGE :                    MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DU  
DEVELOPPEMENT RURAL (MINADER)

MAITRE D'OUVRAGE DELEGUE :        PROJET DE DEVELOPPEMENT DES CHAINES DE  
VALEURS AGRICOLES (PD\_CVA)

FINANCEMENT :                        Fonds de Contrepartie, 2016

IMPUTATION :                         50 30 392 01 340050 2813

**Pièce N°11 : Liste des établissements bancaires et  
organismes financiers autorisés à émettre des  
cautions dans le cadre des marchés publics**

**LISTE DES ETABLISSEMENTS BANCAIRES ET ORGANISMES FINANCIERS  
AUTORISES A EMETTRE DES CAUTIONS DANS LE CADRE DES MARCHES PUBLICS**

- 1) SOCIETE GENERALE DE BANQUES AU CAMEROUN (SGBC)
- 2) BANQUE INTERNATIONALE DU CAMEROUN POUR L'EPARGNE ET LE CREDIT (BICEC)
- 3) SOCIETE COMMERCIALE DE BANQUES CAMEROUN (CA-SCB)
- 4) STANDARD CHARTERED BANK OF CAMEROON (SCBC)
- 5) AFRILAND FIRST BANK CAMEROON (AFB)
- 6) BANQUE ATLANTIQUE DU CAMEROUN (BAC)
- 7) ECOBANK CAMEROON (EBC)
- 8) CITIBANK CAMEROON SA
- 9) COMMERCIAL BANK OF CAMEROON (CBC)
- 10) UNION BANK OF CAMEROON PLC (UBC)
- 11) NATIONAL FINANCIAL CREDIT BANK (NFC BANK)
- 12) UNITED BANK FOR AFRIKA (UBA)
- 13) BANQUE GABONAISE POUR LE FINANCEMENT INTERNATIONAL (BGFI)
- 14) LA BANQUE CAMEROUNAISE DES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES (BC-PME)

**COMPAGNIES D'ASSURANCES**

1. CHANAS ASSURANCES
2. ACTIVA ASSURANCES
3. ZENITH ASSURANCES